



Perfect moments, always

2018年4月1日～2019年3月31日



ニュージーランド



お問い合わせ、お申し込みは日本語で！

オークランド・マイバスセンター

 **+64 (0) 9-379-6415**

予約受付番号（土日・祝日：休業）： 9:00～17:30

Level 5, 191 Queen St. Auckland

この本は手荷物としてニュージーランドにお持ち下さい。

www.jtb.co.nz



あなたらしさを楽しむ旅を
マイバスセンターがお手伝い

見る、食べる、遊ぶ、NZ

日本語スタッフがお待ちしております。
お気軽にお立寄りください。

- 地元の美味しいレストランを教えて欲しい
- お勧めのツアーやアクティビティの予約方法は？
- 高級ロジに泊まったり、ファームステイをしてみたい
- 体調が優れないので、近くの病院を紹介して欲しい

あなたのニーズすべて マイバスセンターにお任せください

JCBなど主要クレジットカード、ジェイアイ傷害火災保険の
現地対応窓口として無料サポート致します。



オークランド マイバスセンター TEL +64(0)9-379-6415

住所：Level 5, 191 Queen st Auckland

営業時間：月～金 09：00～17：30 土・日・祝日休業

メール : akltourdesk.nz@jtbap.com

ホームページ : www.jtb.co.nz

ブログ : <http://blog.jtb.co.nz>

ツイッター : http://twitter.com/#!/jtb_nzl

マイ保険 : <http://jtb-newzealand.com/myhoken/>

マイ留学 : <http://jtb-newzealand.com/myryugaku/>

マイウェディング : <http://jtb-newzealand.com/mywedding/>

マイギフト : <http://www.jtb.co.nz/souvenir/>

Welcome to New Zealand



KIA ORA! ニュージーランドへようこそ!

Photo: The Hermitage

Contents

インフォメーション

04

国情報	04
NZ マップ	05

各エリアマップ

06

■ オークランドマップ	06-07
■ ロトルアマップ	08-09
■ クライストチャーチマップ	10-11
■ マウントクックマップ	12-13
■ クイーンズタウンマップ	14-15

出入国案内&本誌の見方

16

出入国案内	16-18
本誌の見方	18-19

オークランド

22

オプションルツアー	22-31
ミールクーポン	32-34

ロトルア

36

オプションルツアー	36-38
-----------	-------

クライストチャーチ

40

オプションルツアー	40-45
ミールクーポン	46

マウントクック

48

オプションルツアー	48-50
-----------	-------

テカポ

51

オプションルツアー	51
-----------	----

クイーンズタウン

52

オプションルツアー	52-59
ミールクーポン	60-62

ニュージーランド情報

New Zealand information

〈ニュージーランドのご案内〉

【面積：約 26.8 万平方キロメートル / 人口：約 480 万人 / 首都：ウェリントン（北島） / 言語：英語、マオリ語（ともに公用語）】

日本の東南約 9 千キロの南半球に位置し、赤道をはさんで日本と緯度が正反対。本州と九州をあわせたくらいの国土に、人口はわずか 440 万人。ところが羊の数はなんと 3300 万頭。北と南の 2 つの島に羊の群れが草を食む牧歌的な風景から、アルプス、フィヨルド、湖、火山と、大自然はバラエティーに富み、近代的な大都市に今もイギリス風の町並みが息づく。あたたかく、清潔で、優しさあふれる国—それがニュージーランドです。豊かな自然の中、見て、食べて、楽しんで、遊んで、忙しい日々をしばし忘れ、心癒すひとときをお過ごし下さい。



ニュージーランド観光業界の公式な品質認定システム、クォールマーク。弊社はクォールマークを取得しています。

■気候

日本と正反対の南半球に位置しているため、四季が日本とは逆になります。北島（オークランド・ロトルア）は温暖な気候である一方、緯度の高い南島（クライストチャーチ、クイーンズタウン）は寒暖の差が激しく、1 日の中に四季があると言えます。

■時差

通常、日本より 3 時間進んでおり、日本の正午はニュージーランドでは午後 3 時です。ただし夏時間が採用される期間（通常 9 月最終日曜～4 月第 1 日曜）は、さらに 1 時間早くなり、日本との時差は 4 時間となります。

■電圧

電圧は 230 ボルト。またコンセントは 3 ピンのプラグが使われており、日本の電化製品はそのままでは使えません。変換プラグと変圧器が必要となります。ニュージーランドでは手に入らない事もある為、必要な場合は必ずご持参下さい。

■通貨と両替

ニュージーランドの通貨はニュージーランドドル（NZ\$）。NZ\$1 は 100 セント（c）です。両替は空港や市内の銀行、ホテル、各両替所で出来ますが、所によってレートが異なります。また、主要お土産店、ホテルではクレジットカードがお使いいただけます。

New Zealand Map



5

オークランド

Auckland



マイバスセンター

- 住所: Level 5, 191 Queen St
- 電話: 09-379-6415
- FAX: 09-309-7699
- 営業時間: 9:00~17:30
(土・日・祝日は休業)

ヴィクトリア公園
Victoria Park

ヘクターズ(洋食)
ヘリテージ
ヘリテージタワー

中央郵便局

ハーツレンタカー

ピクトリアパークマーケット

インターシティバス停留所
スカイタワー
スカイシティ
カジノ
オービット

セントマシューズ
教会

シティホテル

警察

スミスアンドコー(百貨店)

アオテア
コンベンションセンター
アオテアスクエア

グランドミレニアム

市庁舎

メイヤーズ公園
Myers Park



- R レストラン
- S ショッピング
- H ホテル

プリンセス埠頭
パッファローバーアンドグリル(洋食)
Y-Notレストラン(洋食)
ニュージーランド国立海洋博物館
New Zealand National Maritime Museum
観光案内所
OKギフトショップ

エムソーシャル

ティエリガレリア オークランド
バイティエリガレリア

写楽(和食)

スタンフォード・プラザ

セントパトリック教会

リッジズ

マイバスセンター

Tony's Lord Nelson
Restaurant

スライシティグランド

クラウンプラザ

ANZ銀行

シビック劇場
市立図書館

市立オークランド美術館
Auckland City Art Gallery

Queen St.

Mayoral St.

Wakfield St.

Aradale St.

Symonds St.

A

B

オークランド 基礎データ

- 人口：郊外も含めると約 1,490,000 人（NZ 概要より）
- 面積：5,024 km² / ■姉妹都市：福岡市 ■姉妹港：博多港



ニュージーランド最大の都市、オークランドは空と海の玄関口で、“City of Sails”（帆の街）の愛称で親しまれています。ワイテマタ湾とマヌカウ湾に挟まれ、緑豊かで起伏に富んでおり、気候も年間を通じて温暖です。

■交通

空港～市内：オークランド国際空港より市内中心部まで約 25km、車にて約 40 分。

市内：主な交通機関として利用されるバス、タクシーの他に鉄道、フェリーも運行している。タクシーをご利用の際には、最寄りのタクシースタンド、またはホテルからご乗車下さい。

■アクティビティ

海、山ともに NZ の自然をたっぷり満喫できるアクティビティがそろっています。ロトルア、ワイトモ土ボタル見学 1 日ツアー、森林ハイキング、野生動物見学、ワイナリーツアー、ガーデンツアー、ゴルフ、セーリング等、見どころ盛りだくさんです。

■街歩き

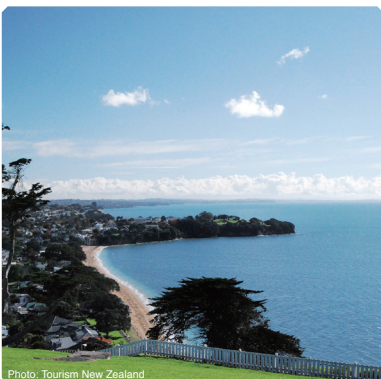
市内中心部：クイーン・ストリート、カスタム・ストリート界限には免税店や土産物店をはじめ、オシャレなブティックが並んでいます。

パーネル地区：ビクトリア調を彷彿とさせる趣のあるショップ、レストラン、カフェ等が並んでいます。

アメリカスカップ・ピレッジ：景観も抜群のうえ、ヴァイアダクト周辺、港沿いのウォーターフロントに位置し、カフェやレストラン等も充実しています。

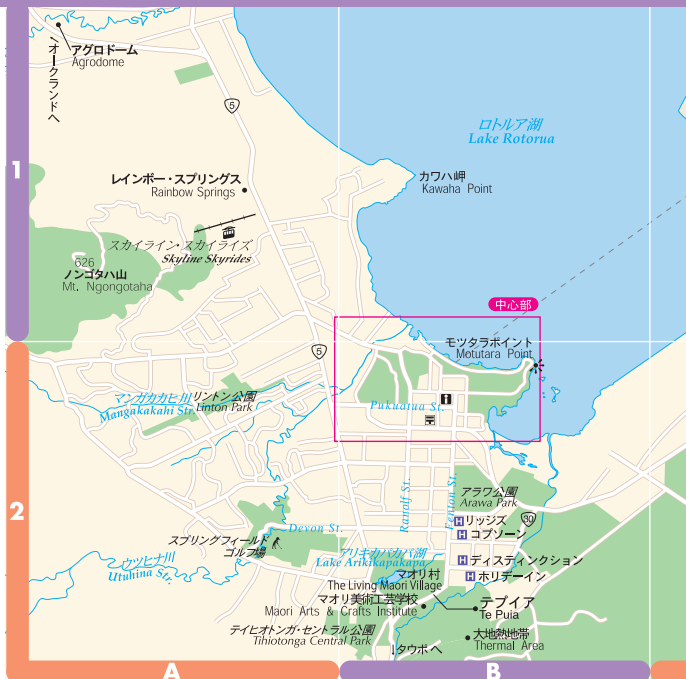
■グルメ・ワイン等

周囲を海に囲まれた島国、また大きな港を要するオークランドならではの新鮮なシーフードをご賞味下さい。クレイフィッシュ（伊勢海老）、マッスル（ムール貝）は日本に比べお手ごろなお値段でお召し上がりいただくことができます。その他、マグロ、タイ、トレバリー（アジ）、タラキヒ（白身魚）等もお勧めです。



ロトルア

Rotorua



ロトルア 基礎データ

■人口：約 68900 人 (NZ 概要より)

■面積：2,700 km² ■姉妹都市：別府市

ロトルア広域図



C

ロトルア中心部



C

北島中央部、世界でも珍しい大地熱地帯に位置するロトルア。間欠泉をはじめ、様々な火山活動を見学することができます。また、ニュージーランドの先住民マオリの文化が根強く残る土地としても知られ、市内随所でマオリの文化を感じることができます。

■交通

空港～市内：ロトルア空港より市内中心部まで約9km、車で約15分。

市内：主な交通機関として利用されるバス、タクシー。

(タクシーをご利用の際には、最寄りのタクシースタンド、またはホテルからご乗車下さい。)

オークランド～ロトルア：直行バスで約4時間、ワイトモ経由約7時間

■アクティビティ

雄大な自然を堪能するアウトドアスポーツのメッカとして知られるロトルア。ハイキング、マウンテンバイク、釣り、ゴルフ等を楽しむことができます。また、地熱地帯ならではの天然温泉も見逃せません。旅行中の疲れた体をゆっくりと癒してみたいはいかがですか？

■街歩き

市内中心部は徒歩でまわることができるほどよい大きさ。市民の憩いの場となっているガバメントガーデンズをのんびりと散策したり、ロトルア博物館を訪れ、周囲の地理、歴史、マオリ文化に関する興味深い展示物を見学するのもお勧めです。

■グルメ・ワイン等

マオリの伝統料理“ハンギ”をぜひご賞味下さい。肉や魚、野菜等を蒸し焼きにし、各素材の素朴な風味を味わうことができます。その昔は、材料を大きな葉で包み、地面に掘った穴の中で熱く焼いた石とともに蒸し焼きにしていたマオリに伝わるもてなし料理です。



クライストチャーチ

Christchurch



クライストチャーチ 基礎データ

■人口：約 368,000 人 (NZ 概要より)

■面積：42,200 km² ■姉妹都市：倉敷市



南島最大の都市クライストチャーチは、カンタベリー平野の東部に位置し、“ガーデンシティ（庭園の街）”の愛称で世界的に知られています。静かな並木が続くエイボン川やゴシック様式の落ち着いたたたずまいは、英国文化の影響を感じさせます。

■交通

空港～市内：クライストチャーチ国際空港より市内中心部まで約 10km、車にて約 20 分。
市内：主な交通機関はバス、タクシー。市内中心部はトラム（路面電車）が巡回しています。タクシーをご利用の際には、最寄りのタクシースタンド、またはホテルからご乗車下さい。

■アクティビティ

人気のマウントクック観光、高原列車トランツアルパイン号から、イルカやクジラ、ペンギン等の野生動物見学ツアー、ハイキング、ゴルフまで自然をたっぷり満喫できるアクティビティがそろっています。また、“庭園の街”の愛称にふさわしく、英国文化の名残を感じながらまわるガーデンツアーもお勧めです。

■街歩き

キャセルストリートにあるシティ・モールにはオシャレなショップが立ち並び、ファッションの発信基地として地元ニュージーランド人たちに人気があります。市内中心部から徒歩圏内に、博物館、植物園等もあり、のんびり散策するにもお勧めです。

■グルメ・ワイン等

ニュージーランドの名産品をぜひご賞味下さい。ラムは柔らかく、匂いも少なく絶品です。ペニソンは低脂肪、低コレステロール食品として注目を集め、またビーフは脂肪分が少なく赤みでボリュームのあるステーキが人気です。また、南島の名産品サーモン（鮭）も新鮮で美味しさ満点です。



Photo: Hiroshi Nameda

マウントクック

Mt. Cook



マウントクック 基礎データ

■ユネスコ世界自然遺産指定
(テ・ワヒポウナム) (1990年)



標高 3754 メートルのマウントクックは、ニュージーランドのみならずオセアニアの最高峰です。3000 メートル級の山々が連なるこの国立公園は世界遺産にも指定されています。春から秋はハイキング、冬にはダイナミックな氷河スキー等、一年を通じて世界中から多くの観光客が訪れます。

■交通

クライストチャーチ、クィーンズタウン等から定期バスが運行しています。マイバスセンターにて手配のお手伝いをいたします。

■アクティビティ

世界的に有名な氷河遊覧飛行がお勧めです。天候条件により、氷河に着陸することも可能で一生に一度の体験を味わうことができます。その他、氷河ボートクルーズ、星空見学ツアー等、国立公園ならではの魅力をたっぷりと満喫することができるアクティビティがそろっています。また、周辺にはハイキングコースも多数ありますので、体力、経験、お時間にあわせて気軽に足を伸ばしてみたいはいかがでしょうか？

■街歩き

マウントクック村中心部は、徒歩で散策できるほどの大きさです。ハーミテージホテルから徒歩5分の観光案内所には、周辺の自然や動植物、歴史、ハイキングコースに関する情報等、興味深い展示物が並んでいます。

■グルメ・ワイン等

ハイキング後の疲れた体にアイスクリームで栄養補給はいかがですか？新鮮なミルクをたっぷり使ったニュージーランド産アイスクリームは世界でも最高級の品質を誇ります。お勧めはバニラアイスの中に小さなカラメルの粒がちりばめられた“ホーキーポーキー”。ニュージーランド人の大好物です。



P 駐車場

トイレ

キャンプ場

避難所 (Public Shelter)

【注意事項】

記載時間は目安として
お考え下さい。記載さ
れているトラック以外
は、ほとんどが登山経
験者向けのコースにな
ります。山小屋で宿泊
する場合は、ビジター
センターへの届出が必
要です。



クイーンズタウン

Queenstown



クイーンズタウン ツアーデスク 【Qbook(キューブック)内】

- 住 所: Ground Floor Shop5,
93 Beach St,
Queenstown
- 電 話: 0274-416-991
- 営業時間: 16:00~19:00
(土・日・祝祭日は休業)

ニュージーランド屈指の人気リゾート地、クイーンズタウン。ワカティプ湖畔にたたずむ小さな町は、夏は避暑地、冬はスキー旅行の拠点として、世界各地から多くの観光客で賑わいます。ゴールドラッシュ時代に当地を訪れた金鉱夫たちが、その壮大な美しさに感嘆し、“女王様が住むにふさわしい町”と賞賛したことから名づけられたと言われています。

■交通

空港～市内：クイーンズタウン空港より市内中心部まで約6km、車にて約15分。
市内：主な交通機関はバス、タクシー。(日本のように市内を流して走っているタクシーはありません。タクシーをご利用の際には、最寄りのタクシースタンド、またはホテルからご乗車下さい)。

■アクティビティ

“冒険の宝庫”とも称されるこの町では、ニュージーランドが発祥地のジェットボート、バンジージャンプはもちろん、釣り、乗馬、トレッキング等、美しい自然をたっぷり満喫できるアクティビティが多彩にそろっています。南島でも指折りの規模を誇るコロネットピーク、カードローナ等の各スキー場へも近く、冬期には豪快にスキーを楽しむことができます。

クィーンズタウン 基礎データ

■人口：約 23,000 人

■面積：4,578 km²



■街歩き

市内中心部は徒歩で十分にまわることができるほどよい大きさ。歩行者天国の“The Mall”や、周辺の路地裏にはオシャレなカフェ、バー、ショップが、並んでいます。飲食店、土産物店等は午後10時頃まで営業していますので、観光の後でもゆっくりと散策することができます。

■グルメ・ワイン等

セントラル・オタゴ地方はフランスのポルドー地方と同緯度に位置し、気候がよく似ていることから、品質の高いピノ・ノアール（赤ワイン）の名産地として有名です。ぜひご賞味下さい。



ニュージーランドの入国ガイド

Arrival in New Zealand

ニュージーランド 入国のご案内

1 ARRIVAL 到着

2 IMMIGRATION 入国審査

- パスポート
- 入国カード
- 帰国便のチケットを提示

3 BAGGAGE CLAIM 荷物の受け取り

4 CUSTOMS 税関

食品など申請の必要な場合は赤のラインに、必要のない場合は緑のラインに並びます。入国カードをご用意下さい。

5 LOBBY 到着ロビー

日本語係員がお待ちしております。

※両替は現地係員とご到着の確認が出来てから行って下さい。税関検査近辺にある両替所は大変混み合いますのでご利用はご遠慮下さい。

税関手続き

入国審査を終え、荷物を受け取った後、税関の手荷物検査があります。

全ての食料品（機内で提供されたものを含む）、動植物、動植物製品等は、量の多少、種類にかかわらず必ず申請が必要です。また、NZ\$10,000以上の現金、又は相当額外貨の持ち込みも申請が必要です。

農業と園芸はニュージーランド経済にとって極めて重要ですので、国内の動植物に害をおよぼす恐れのある果物をはじめ、動植物、動植物製品、食品等を持ち込むことは禁止されています。禁止品の持ち込みには重い罰金が科されます。空港到着後、入国審査エリアに行く前に、疑わしい品物、特に果物は、ゴミ箱に捨てて下さい。詳しくは下記のニュージーランド農林省のホームページをご参照下さい。 <http://www.maf.govt.nz/quarantine/>

ニュージーランドに持ち込みが禁止 または制限されている主なもの

- ・銃器、飛び出しナイフ、仕込み杖等の武器
- ・わいせつ物（ビデオ、フィルム、レコード、CD-ROM、出版物）
- ・不法薬物、薬物用品
- ・絶滅の危機に瀕する動植物及び関連製品
- ・肉、果物、野菜、植物、種、肉製品、乳製品、魚介類、ハチミツ、ナッツ類、卵、動植物で出来た一部の製品ほか

ニュージーランドの免税範囲 (17歳未満は酒類、 たばこ類の持ち込み禁止)

- ・1125ml以内のスピリッツ、リキュール類（ウィスキー、焼酎など）3本
- ・4.5l以内のワイン（日本酒を含む）、又はビール
- ・紙巻タバコ50本、刻みタバコ50g、葉巻タバコ10本（各10gとして）。
- ・総額でNZ\$700以下の品物（ただし、個人の衣類、化粧品類、贈答・販売・交換を目的としない宝飾品は対象外）

■ ACC システムのご説明と海外旅行傷害保険加入のおすすめ

ニュージーランドには ACC と呼ばれる独自の事故補償制度があります。この制度は、事故や災害に見舞われた被害者の治療費用などを、公的な機関である ACC が一定の範囲内で負担するものです。この制度があるため、ニュージーランドのオプションツアー催行会社やバス会社などにご利用のお客様を補償する保険に加入する法的責任がなく、万一の際の事故補償責任は ACC 制度に依存しています。ところが、ニュージーランド国外の治療費は補償範囲外、物資的な保証がない、旅行手配変更に伴う費用は補償外であるなど、ACC が補償する範囲は限定されているうえ、ニュージーランドでは事故責任者の賠償・補償責任を求める訴訟を起こすことはできません。ニュージーランドをご訪問される旅行者の方々には、万一の事態に備え、ご出発前に旅行傷害保険への加入を強くお勧めいたします。海外旅行傷害保険への加入は、事故以外にも旅行中、気候の違いや疲れから体調を崩したり、携帯品の破損や盗難などといった思わぬ事態への備えとしてもお勧めします。

入国カードの記入例

機内にて入国カードが配られます。以下の記入例を参照の上、到着前に記入を済ませて下さい。また、この記入のための筆記用具は予めご自身にてご用意下さい。

【記入にあたって】

- ★**ローマ字の大文字**で記入して下さい。★表/裏両面記入して下さい。
- ★選択箇所は該当のところに **✓** 印を記入して下さい。
- ★以下の記入例は観光の目的で入国される通常の旅行者を対象としています。

▶ 入国カード (表)

NEW ZEALAND PASSENGER ARRIVAL CARD

Information collected on this form and during the arrival process is sought to administer Customs, Immigration, Biosecurity (Border Security, Health, Wildlife, Police, Fire Enforcement, Justice, Benefits, Social Service, District), Island Revenue and Currency laws. The information is authorized by legislation and will be disclosed to agencies administering and enforcing laws under New Zealand law. This includes for purposes of data matching between these agencies. Once collected, information may be used for statistical purposes by Statistics New Zealand.

• This Arrival Card is a legal document – false declarations can lead to penalties including confiscation of goods, fines, prosecution, imprisonment, and deportation from New Zealand.
• A separate Arrival Card must be completed for each passenger, including children.
• Please answer in English and fill in BOTH sides.
• Print in capital letters like this: NEW ZEALAND or mark answers like this: ✓

1 Flight number/name of ship **Aircraft/seat number**
搭乗便名 座席番号

Overseas port where you boarded this aircraft/ship 搭乗地
Passport number パスポート番号
Nationality as shown on passport 国籍
Family name 姓
Given or first names 名
Date of birth day 生年月日 (日/月/年の順で記入)
Country of birth 出身地
Occupation or job 職業
Full contact or residential address in New Zealand ニュージーランドでの宿泊先 (ホテル等)
Email メールアドレス
Mobile/phone number 携帯電話 / 電話番号

2a Answer this section if you live in New Zealand. Otherwise go to 2b.
How long have you been away from New Zealand? years months days
Which country did you spend most time in while overseas?
What was the MAIN reason for your trip? business education other
Which country will you mostly live in for the next 12 months? New Zealand other

2b Answer this section if you DO NOT live in New Zealand.
How long do you intend to stay in New Zealand? Permanently or years months days
If you are not staying permanently what is your MAIN reason for coming to New Zealand?
visiting friends/relatives business holiday/vacation
conference/convention education other
In which country did you just live for 12 months or more?
最後に1年以上に住んでいた国名
State/province or prefecture Zip or postal code
都道府県名 郵便番号

滞在日数

▶ 入国カード (裏)

3 List the countries you have been in during the past 30 days:
過去 30 日間に訪れた国名

4 Do you know the contents of your baggage? Yes No

5 WARNING: false declaration can incur \$400 INSTANT FINE
Are you bringing into New Zealand:
• Any food: cooked, uncooked, fresh, preserved, packaged or dried? Yes No
• Animals or animal products: including meat, dairy products, fish, honey, live products, eggs, feathers, shells, raw wool, skins, bones or insects? Yes No
• Plants or plant products: fruit, flowers, seeds, bulbs, wood, bark, leaves, roots, vegetables, parts of plants, hay, cane, bamboo or straw, including for religious offerings or medicinal use? Yes No
Other biosecurity risk items, including:
• Animal medicines, biological cultures, organisms, soil or water? Yes No
• Equipment used with animals, plants or water, including for gardening, beekeeping, fishing, water sport or diving activities? Yes No
• Items that have been used for outdoor activities, including any footwear, tents, camping, hunting, hiking, golf or sports equipment? Yes No
In the past 30 days (while outside New Zealand) have you visited any wilderness areas, had contact with animals (except domestic cats and dogs) or visited properties that farm or process animals or plants? Yes No

6 Are you bringing into New Zealand:
• Prohibited or restricted goods: for example, medicines, weapons, indecent publications, endangered bird species of flora or fauna, illicit drugs, or drug paraphernalia? Yes No
• Alcohol: more than 3 bottles of spirits (not exceeding 1.125 litres each) and 4.5 litres of wine or beer? Yes No
• Tobacco: more than 50 cigarettes or 50 grams of tobacco products (including a mixture of cigarettes and other tobacco products)? Yes No
• Goods obtained overseas and/or purchased duty-free in New Zealand: with a total value of more than NZ\$700 (including gifts)? Yes No
• Goods carried for business or commercial use? Yes No
• Goods carried on behalf of another person? Yes No
• Cash: NZ\$10,000 or more (or foreign equivalent), including travellers cheques, bank drafts, money orders, etc? Yes No

7 Do you hold a current New Zealand passport, a residence class visa or a returning resident's visa? – If yes go to 10 Yes No
Are you a New Zealand citizen using a foreign passport? – If yes go to 10 Yes No
Do you hold an Australian passport, Australian Permanent Residence Visa or Australian Resident Return Visa? – If yes go to 9 Yes No

8 All others.
You must leave New Zealand before expiry of your visa or face deportation.
Are you coming to New Zealand for medical treatment or consultation or to give birth? Yes No
Select one I hold a temporary entry class visa (Tick yes if you currently hold a visa, even if it is not attached as a label to your passport). Yes
or I do not hold a visa and am applying for a visitor visa on arrival. Yes

9 Have you ever been sentenced to 12 months or more in prison, or been deported, removed or excluded from any country at any time? Yes No

10 I declare that the information I have given is true, correct, and complete.
Signature Date

Spent or question mark sign for children under the age of 16.
The Privacy Act 1994 provides rights of access to, and correction of, personal information. If you wish to exercise these rights please contact the New Zealand Customs Service on 0800 455 700 or Email: feedback@customs.govt.nz or write to: New Zealand Customs Service, PO Box 2700, Wellington.

- 1 各項目を記入します。
- 2 旅行者は 2b を回答します。
- 3 過去 30 日以内に訪問したあるいは居住した国名すべてを記入して下さい。
- 4 ご自分で旅行かばんを詰めましたか？
- 5 ニュージーランド国内へ以下の物を持ち込みますか？
※虚偽申請は\$400の罰金が課せられることがあります。
● 食品 (調理済、生鮮、保存食品、加工食品、乾燥食品を含む)
● 動物あるいは動物製品 (肉、乳製品、魚、蜂蜜や蜂製品、卵、羽、貝殻、原毛、皮、骨、昆虫)
● 植物あるいは植物製品 (果物、野菜、植物の葉、木の実、植物の一部、花、種、球根、キノコ類、茎類、竹、木、薬類、宗教的用途や薬品類のものも含む)
● その他の危険品 (以下のものを含む)
● 動物への薬剤、生物培養物、有機体、生命体、土壌、水、動物、植物、水に使用した装具 (園芸、養蜂、魚釣り、ウォータースポーツ、ダイビング等を含む)
● 土のついた屋外スポーツや狩り、ハイキング用の靴、テントなどの用具。
● 過去30日以内にニュージーランド国外で森林に行った、動物と接触したり(ペットの犬や猫を除く)、牧場または食肉や植物の処理場を訪れたことがある。
- 6 ニュージーランド国内へ以下を持ち込みますか？
● 持ち込みが禁止あるいは制限されている恐れのある物品 (例: 薬剤、武器、風紀を乱す出版物、絶滅の危機にある動植物、違法医薬品や麻薬道具など)

- 免税枠を超えているアルコール飲料 (ボトル1本の容量を1125ml以下とする蒸留酒3本、ワインまたはビール4.5ℓ) や、免税枠を超えているタバコ製品 (紙巻タバコ50本、刻みタバコ50g、(タバコ製品の合計が50本または50gまで))
- 海外あるいはニュージーランド国内で免税品として購入した総額700NZドル以上の物品 (贈物品を含む)
- ビジネス/商業目的の物品の所持
- 他者の物品の所持
- 1万NZドル相当以上の現金 (外貨を含む) や譲渡可能な流通証券
- 7 ニュージーランドのパスポートまたは永住者帰国ビザを保持 (10項へ)
ニュージーランド国民で他国のパスポートを使用 (10項へ)
オーストラリアのパスポートまたは永住者帰国ビザを保持 (9項へ)
- 8 あなたは医療または診察あるいは出産のためにニュージーランドへ入国しますか？
その他の旅行者は下記から1つを選んでください。(観光目的で入国の方はVisitor visaに印を付けてください)。
12ヶ月以上の禁固刑を受けたり、他国から国外退去させられたことがありますか。
- 9 記入事項が全て正しいことを宣誓し、署名します。
×印の箇所にパスポートと同じ署名、到着日の日時 (日/月/年の順)

【イミグレーション入国カードサイト】 <http://www.customs.govt.nz/news/resources/forms/Documents/Passenger%20Arrival%20Card%20Japanese%20language%20version.pdf>

出国カードの記入例

下記の例にならって、事前に必須事項をご記入下さい。

【記入にあたって】

★ローマ字の大文字で記入して下さい。

★以下の記入例は観光の目的で入国される通常の旅行者を対象としています。

New Zealand Passenger Departure Card
Please read the instructions and legal information on the other side of this card.

1 Flight number or name of ship **帰国の便名**

2 Departure date **出国の日時** 0

3 Nationality as shown on passport **国籍**

4 Passport number **パスポート番号**

5 Date of birth **生年月日(日/月/年の順で記入)**

6 Are you, or until today were you, living, working, or studying in New Zealand for 12 months or more?
☐ yes → go to 7
☒ no → go to 13

7 How long will you be away from New Zealand?
 years months days or ☐ permanently

8 Which country will you spend the most time in while overseas?

9 What is the main purpose of your trip?
☐ visiting friends/relatives ☐ business
☐ holiday/vacation ☐ conference/convention
☐ education ☐ other

10 What is your occupation?

11 What country were you born in?

12 Please give your residential or contact address in New Zealand.

13 ☒ Tick here to declare that you have:
 – read and understood the statements on the back of this card
 – given information that is true, correct, and complete.

End of questions – no signature needed.

- 1 帰国の便名
- 2 出国の日時
- 3 国籍
- 4 パスポートの番号
- 5 生年月日(日、月、年の順)
- 6 あなたは今日までの12ヶ月間ニュージーランドに「在住」または「労働」または「勉強」していましたか?
はい→7番へ いいえ→13番へ
- 7 どれくらいの期間ニュージーランドから離れる予定ですか?
- 8 海外にいる間一番長期で滞在する国はどこですか?
- 9 あなたの旅行の目的はなんですか?
- 10 職業
- 11 出身国
- 12 ニュージーランドでの連絡先
- 13 裏面を読んで理解し、記載した情報に間違いがなければ、空欄にチェックを入れてください。

●免税品の受け取り 免税品を空港外の免税店でご購入の場合、店より引き換え証が発行されます。商品は、出国審査所を出たところにある店の引き換え窓口で受け取る仕組みになっておりますので、忘れずにお受け取り下さい。その際品物のご確認もお忘れなく。

本誌の見方 How to use

オプションツアーについて

オプションツアーのお申し込み

本誌で紹介されているオプションツアーは、現地スタッフが選んだ、安心して参加できる人気ツアーばかりです。ご興味のあるオプションツアーに関しては、現地係員またはマイバスセンターにてお気軽にお問い合わせ下さい。

アイコンの見方

<p>日本語ツアー名 英文ツアー名</p>	<p>ツアーの行程</p> <p>アイコン</p> <p>日本語ガイド</p> <p>ナイトツアー</p> <p>季節限定</p> <p>ツアーの紹介</p> <p>ツアーの情報</p>	<p>日本語ガイド</p> <p>日本語を話せるガイドが同行、又は日本語のテーブルによる案内があります。</p> <p>ナイトツアー</p> <p>夕方、又は夜 催行されるツアーです。</p> <p>季節限定</p> <p>9月～ 1月中旬まで 催行期間が枠内の月に 限られているツアーです。</p>
	<p>ツアーの行程</p> <p>アイコン</p> <p>日本語ガイド</p> <p>ナイトツアー</p> <p>季節限定</p> <p>ツアーの紹介</p> <p>ツアーの情報</p>	<p>日本語ガイド</p> <p>日本語を話せるガイドが同行、又は日本語のテーブルによる案内があります。</p> <p>ナイトツアー</p> <p>夕方、又は夜 催行されるツアーです。</p> <p>季節限定</p> <p>9月～ 1月中旬まで 催行期間が枠内の月に 限られているツアーです。</p>

オプションツアーお申込みに際するご注意事項

- 掲載されている料金、諸条件、催行会社名などは、事前の予告無く変更となる場合があります。
- 各オプションツアーは現地催行会社による主催です。各社とも安全管理には最大限の注意を払っておりますが、お客様におかれましても注意事項を十分にご理解の上、ご参加下さい。
- 各催行会社はニュージーランド国内法規定により、基本的には任意保険に加入しておりません。万一事故が発生した際は、お客様自身の海外旅行傷害保険等によりご対応いただきます。
- オプションツアーお申込み後の変更・取り消しにはキャンセル料が発生します。
 - ツアー催行の4日前から3日前の17時までは料金の50%
 - ツアー催行の3日前の17時以降は、料金の100%
 - 祝日は含みません。
- ホテル送迎が含まれているツアーでも、ホテルによっては追加料金がかかることがあります。
- 現地のホリデー期間(クリスマス・年末年始・イースター)は、オプションツアーが催行されない場合があります。
- オプションツアーご参加中、運行業者によりツアー参加中のお客様の写真撮影が行われる場合があります。撮影については当該現地・地域にて遵法の上実施されますが、場合によっては、お客様への撮影可否の意思確認をせず写真撮影が行われることがありますので、予めご了承下さい。
- 写真のご購入については、お客様ご自身の責任となります。当社では、ご購入後の写真の交換や返品等のお手伝いは致しかねますので、トラブルが生じないよう事前に写真の確認などを必ず行って下さい。
- 各ツアーオプションツアーの記載項目にある「最少催行人数」とは、ツアー催行を確約する、最少のお申込み単位となります。

ミールクーポンについて

ミールクーポンのお申し込み

本誌で紹介されているミールクーポンは、現地スタッフ特選のレストランとメニューばかりです。ミールクーポンは、レストランにおける英語でのやり取りに不安な方にお薦めです。お申込みは、現地係員またはマイバスセンターにてお気軽にお問い合わせ下さい。

レストランガイドの見方

日本語の店名

英語の店名

お店の紹介

5. ハーバーサイド オーシャンバーグリル 地図 P06 C1

Harbourside Ocean Bar Grill

ウォーターフロントの大人気シーフードレストラン! (洋食)

地図位置

カテゴリ

洋食 中華 和食



スーパー(マイバス3コース) \$100

- パン
- 前菜(いずれか1品)
- シーフードチャウダー
- 牛ほほ肉とリゾット
- お刺身
- メイン(いずれか1品)
- ビーフステーキ
- 本日の魚
- ローストダック
- デザート(いずれか1品)
- ヘーゼルナッツブラウニー
- クリームブリュレ
- コーヒー又は紅茶

メニュー内容

スタンダード

デラックス

スーパー
デラックス

デラックス(マイバス2コース) \$110

- 本日のスープとパン
- 伊勢海老のグリル(半身)
- サラダとフライドポテト付き
- コーヒー又は紅茶

注意事項

お店の情報

住所: 1st Floor, The Ferry Building,
99 Quay St, Auckland City
電話: 09-307-0556
営業: 毎日 11:30 ~ 23:00

※同コースとも、ディナー時のみのご提供です。

ミールクーポンお申込みに際するご注意事項

- レストランへの送迎・ガイドサービスは含まれておりません。
- クーポンは一部を除き、飲物類は含まれておりません。別途お買い求め下さい。
- メニュー内容や価格は、季節やその他要因により変更となる場合があります。
- クーポンの再発行及び未使用の場合の払い戻しはお受けできません。
- クーポンお申込み後の変更・取り消しにはキャンセル料が発生します。
 - ツアー催行の4日前から3日前の17時までは料金の50%
 - ツアー催行の3日前の17時以降は、料金の100%
 - 祝日は含みません。
- 一部のレストランでは祝祭日の場合、通常の食事代やドリンク料金プラス15~20%のサーチャージがかかる場合がございます。
- 必ずレストランにご到着後、もしくはご注文前にウェ이터へミールクーポンをご提示下さい。
- ニュージーランドではレストランやバー、カフェ屋内での喫煙が禁止されています。
- 表示のメニューはミールクーポン用の特別メニューです。レストランでは直接お買い求めお買い求めいただくことはできません。



最新情報はインターネットでご確認下さい。

<http://www.jtb.co.nz/>

現地 JTB スタッフブログ



<http://blog.jtb.co.nz/>

* ニュージーランドの日常を楽しく詳しくお知らせ中

ニュージーランドの世界遺産



Photo: Fri Gilbert

世界遺産とは、1972年のユネスコ総会で採択された「世界の文化遺産及び自然遺産の保護に関する条約」(世界遺産条約)に基づいて、世界遺産リストに登録された遺跡や景観そして自然など、人類が共有すべき「顕著な普遍的価値」をもつ不動産を指します。ニュージーランドには現在3カ所の

世界遺産が存在しています。北島では文化的景観を理由に登録された世界遺産の第一号となったトンガリロ国立公園 - (複合遺産 1990年)、南島ではマオリ語でグリーンストーン(翡翠)の産地を意味するテ・ワヒポウナム - 南西ニュージーランド - (自然遺産 1990年)、南島南部の大小の島々からなるニュージーランドの亜南極諸島 - (自然遺産 1998年)となっています。

世界遺産としての トンガリロ国立公園

現在も活動を続ける最高峰ルアペフ山(2,797 m)や、映画「ロード・オブ・ザ・リング」3部作の「ドーム山」として露出したナウルホエ山(2,291 m)、トンガリロ山(1,967 m)にはブルーレイク、エメラルドレイクと呼ばれる美しい火山湖があります。これらの山を縦走するコースは、トンガリロ・クロッシングと呼ばれ、人気が高く年間7万人以上が訪れます。

1990年に世界遺産の自然遺産カテゴリーとして登録されていましたが、この国立公園の山域はマオリ族の信仰対象でもあり、文化的側面が評価され、文化と自然の複合遺産として1993年に複合遺産に登録されました。文化的景観を理由に登録された世界遺産の第一号は、トンガリロ国立公園です。



Photo: Destination Lake Taupo



Photo: Periny Eggleston



Photo: Gareth Eyres

トンガリロ国立公園は本誌P36「世界遺産トンガリロ国立公園1日観光」で訪問可能です。

マオリ語の紹介

マオリ語は英語と同じようにニュージーランドの公用語として話されています。発音の面から、日本語に非常に近いと言われており、A (ア)、E (エ)、I (イ)、O (オ)、U (ウ) の5つの母音から成り立っています。母音・音節などに日本語との共通点があることからマオリ語と日本語の研究を進めている人もいます。ニュージーランドを旅行中に必ず耳にするいくつかのマオリ語を紹介しておきましょう。Haere Mai (ハエレマイ) = ようこそ/ いらっしゃい、Kia Ora (キアオラ) = こんにちは/ はじめまして。また、Aotearoa (アオテアロア) = ニュージーランドはマオリ語での意味は細く白い雲のたなびく国という意味です。また、マオリ語で披露されるマオリの舞踏パフォーマンスは心に残る旋律が印象的で、必見です。

Photo: Nick Servian



ニュージーランドの代表的な動物

Photo: Tourism New Zealand



▲ キーウィ (kiwi)

キーウィ (kiwi) ニュージーランドおよびニュージーランド人を象徴するシンボルとなっています。大きなくちばしの先に鼻がある夜行性の飛べない鳥です。現在は絶滅の危機にさらされており、野生のキーウィはほとんど見ることはできません。しかし、動物園などには「キーウィハウス」と呼ばれる暗室の飼育施設が多くあるので見学が可能です。

昔は飛べたと言われているのですが、ニュージーランドが地殻変動でオーストラリア大陸から離れた際、外敵がいなくなったため飛ぶ必要が無くなり、羽が退化したと言われています。

トゥアタラ (Tuatara) 「生きた化石」が代名詞で、同種の爬虫類は全て6500万年前に絶滅しており、恐竜時代の面影を残していると言われています。寿命は100年以上で全長は大きくても24cm。日常ほとんど動きがなく、人間に危害を加えることもありません。

その他、鳥たちで有名なのは、ケア (kea)、ウェカ (weka)、

タカヘ (takahe)、トゥイ (tui) などです。ケアは世界で最も賢い鳥の一種と言われています。ウェカも飛べない鳥でいたずら者です。タカヘは美しい紺色の羽と赤いくちばしの鳥です。1930年代まで絶滅したと信じられていましたが、生存が確認された絶滅危惧種です。トゥイは歌っているかのような鳴き声の特徴です。首には白い飾り模様があります。

Photo: Tourism New Zealand



▲ トゥアタラ

オークランド オプショナルツアー

1 ワイトモ・ロトルア 1日観光

Waitomo and Rotorua Experience (GS16AL)

1名様から参加可能、北島の2大観光名所へ訪れる人気ツアー！



■行程

- 6:45-7:30 頃 各ホテルお迎え、ワイトモ洞窟へ
(車内でスナック)
- 10:10 頃 ワイトモ鍾乳洞で土ボタル見学
- 11:00 頃 ロトルアへ向け出発(車内で昼食)
- 13:00-14:45 頃 ロトルア アグロドーム見学
- 15:00-16:45 頃 テピア マオリコンサート、間欠泉、
マオリ伝統工芸見学 Arrive Te Puia
- 17:00 頃 ロトルア出発(車内でスナック)
- 20:10-20:25 頃 オークランド ホテル到着

オークランド市内を出発後、土ボタルで有名なワイトモ鍾乳洞へ訪れ、その後、ロトルアへ向かい、アグロドームファームツアーやテピアにてマオリコンサートをお楽しみいただきます。1日で北島の2大観光スポットを訪れる大変お得なツアーです。●車中やワイトモ鍾乳洞が冷え込む為、上着をご持参下さい。●車内にはトイレがありますが、故障などの都合により、トイレがない車両となる場合もございます。●天候理由等でワイトモ鍾乳洞の閉鎖時、代案として周辺の鍾乳洞へご案内する場合もございます。●日本語ガイドは同行しません。(大人\$40、子供\$20の追加料金で観光箇所のみ日本語ガイドをお付けすることが可能です。バス車内は日本語ガイドはつけられません)

■催行日・催行時間：

毎日6:45～20:25

■料金：大人\$347/

子供\$173(3～12歳)

■最少催行人数：大人1名

■催行会社：Great Sight NZ

■料金に含まれるもの：送迎サービス、

車内での日本語テープによる観光案内、ワイトモ鍾乳洞、アグロドーム及びテピアの入場料、モーニング&アフタヌーンスナック、ピクニックランチ

2 ロトルアライナー

Rotorua Liner



間欠泉の地でマオリ文化に触れる



■行程

- 7:30 頃 各ホテル出発、ロトルアへ移動
- 11:00 頃 アグロドームにてファームショー見学
- 12:15 頃 ロトルア スカイラインで昼食
- 13:30 頃 市内観光(ロトルア湖、ガバメントガーデン)
- 14:00 頃 テ・プリア見学、マオリコンサート鑑賞
- 15:45 頃 ロトルア出発
- 19:00 頃 オークランド ホテル到着

羊の毛刈りや牧羊犬のショーをお楽しみ頂きます。また世界でも大変珍しい大地熱地帯、時折20メートル以上も吹き上げるテ・プリアの大間欠泉は、まさに壮観！勇壮なマオリコンサートもご鑑賞頂けます。ゴンドラで上り、ロトルア湖を見下ろすスカイラインレストランでのランチもお勧めです。

■催行日・催行時間：

毎日7:30～19:00

■料金：大人\$355/

子供\$205(5～11歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Koga Travel

■料金に含まれるもの：送迎サービス、

日本語ガイド、昼食、各箇所入場料、マオリコンサート

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

3

ワイトモ & ホビトン1日観光

Waitomo & Hobbiton Experience incl Lunch ex Auckland (round-trip)GS16H

今話題の「ホビトン村」へ訪れる



■行程

7:00～8:00 頃 各ホテルお迎え
10:30 頃 ホビトン到着。ホビトン映画ロケ地ツアー
12:30 頃 ビュッフェランチ
13:30 頃 ホビトン出発
15:00 頃 ワイトモ鍾乳洞到着、ツアー
16:00 頃 ワイトモ出発
19:00～19:15 頃 オークランド ホテル到着

ロードオブザリングでも有名になったホビットの村、ホビトンを訪れます。広大なロケ跡地をガイドが案内、映画制作の模様を詳しくご案内致します。また、北島一の観光地「ワイトモ」へも行く、贅沢なニュージーランド満喫ツアー。●鍾乳洞内は狭く汚れやすくなっています。また、ホビトンツアーは屋外となります。汚れても良い動きやすい服装で、雨具をお持ちになりご参加下さい。●移動時間が長いツアーです。●車内にはトイレがありますが、故障などの都合により、トイレがない車両となる場合もございます。●ワイトモ鍾乳洞内にて、記念写真販売用の撮影がお客様の事前了承なく行われる場合がございます。●日本語ガイドは同行しません。(大人\$40、子供\$20の追加料金で観光箇所のみ日本語ガイドをお付けすることが可能です。バス車内は日本語ガイドはつけられません)

■催行日・催行時間：

毎日(12/25を除く)7:00～19:15

■料金：大人 \$357/

子供 \$178 (3～12歳)

■最少催行人数：大人1名

■催行会社：Great Sights NZ

■料金に含まれるもの：送迎サービス、車内での日本語テープによる観光案内、モーニングティー、ホビトンツアー、ワイトモ鍾乳洞入場、ビュッフェランチ

4

ワイトモ1日観光

Waitomo Cave Tour AKL Return incl JSG and Buffet Lunch (GS10AJL)

日本語ガイド



■行程

6:45-7:30 頃 各ホテルお迎え、ワイトモへ向け出発
10:10 頃 ワイトモ鍾乳洞入場
11:00 頃 ワイトモ鍾乳洞レストランでランチ
※当日のご利用人数によりバフフェランチ、またはプレートランチのご提供となります。
11:45 頃 ワイトモ出発
15:10-15:30 頃 オークランド ホテル到着

オークランドを出発し、のどかな農場風景が広がるワイカト地区やキングカントリー地区を通りワイトモへ向かいます。世界的に有名なワイトモ鍾乳洞では、3000 万年以上かけて造られた鍾乳洞の神秘的な造形と、世界第8番目の不思議といわれる、青白い光を放つ土ボタルをご覧頂きます。洞窟ツアー後は、ランチをお楽しみください。●車中やワイトモの鍾乳洞が冷え込む為、上着をご持参ください。●ワイトモ鍾乳洞が天候理由等で閉鎖時、代案として周辺の鍾乳洞へご案内する場合がございます。

■催行日・催行時間：

毎日6:45～15:30

■料金：大人 \$327/

子供 \$179 (3～12歳)

■最少催行人数：大人1名

■催行会社：Great Sights NZ

■料金に含まれるもの：送迎サービス、ワイトモ鍾乳洞入場料、昼食、日本語ガイド

オークランド オプショナルツアー

5 ホビット村ロケ地ツアー Hobbiton Movie Set Tour (RINGS)



大人気！ニュージーランドが誇る映画ロケ地を訪れよう！



- 行程
8:45 頃 各ホテルお迎え
11:00 頃 マタマタのインフォメーションセンター
11:30 頃 ホビトン映画ロケ地ツアー参加
13:00 頃 グリーンドラゴン敷地内にてランチ
14:30 頃 マタマタ出発
16:45 頃 オークランド ホテル到着

世界中で大ヒットした映画「ロード・オブ・ザ・リングス」、そして新たに公開されている「ホビット」のホビット村を訪れます。撮影秘話、面白エピソードが満載！映画ファンも、そうでない方もお楽しみいただけるツアーです。グリーンドラゴンでのドリンク、また敷地内でのパッフェランチも楽しい映画の世界を体感してみませんか？日本語ガイドが細かくご案内しますので安心です。●歩きやすい服装と靴でご参加ください。

- 催行日・催行時間：
毎日(12/25を除く) 8:45～16:45
- 料金：大人 \$330
子供 \$165 (5～11歳)
幼児 \$70 (0～4歳)
- 最少催行人数：大人 2 名
- 催行会社：Navi Outdoor Tours
- 料金に含まれるもの：日本語ガイド、送迎サービス、昼食、ホビトンツアー、グリーンドラゴンでのワンドリンク

6 ホビット村見学ツアー Hobbiton Express Tour

世界でも最も感動できる映画セットを間近で見よう！



- 行程
6:30～7:00 頃 各ホテルお迎え
8:20 頃 モーニングティー休憩
(モーニングティーの代金はツアー料金に含まれません)
9:30 頃 ホビトン到着、映画ロケ地ツアー開始
10:50 頃 グリーンドラゴンインにてワンドリンク
11:15 頃 グリーンドラゴン敷地内にてランチ
12:10 頃 お買い物タイム
(お一人様\$10分のお買い物券をご利用頂けます)
12:30 頃 ホビトン出発
15:15 頃 オークランド ホテル到着

オークランド市内から、農業地として知られるワイカト地方へと向かいます。イギリスの雰囲気のある歴史的な町ケンブリッジを過ぎ、緑豊かな丘陵地に広がる農場が続きます。そして、ホビット村のシャイアーにご到着後、映画『ホビット』の撮影地ツアーへご案内致します。あのホビットのおうちを至近距離で撮影できます！ランチの前にグリーンドラゴンにてビール、サイダーもしくはジンジャーエールのサービスがございます。●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
毎日 (12/25 を除く) 6:30～15:15
- 料金：大人 \$295 (\$305)/
子供 \$160 (\$165) (4～14 歳)
- ※(内の値段は2018年10月以降の予定料金です。)
- 最少催行人数：大人 1 名
- 催行会社：Bush and Beach Ltd
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、ランチ、ホビトンツアー、グリーンドラゴンインでのドリンク、買い物券(\$10分)

【ご注意】 料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

日本語
ガイド

7 ワイヘキ島1日観光

Waiheke Island Tour

オークランドのリゾートアイランドへようこそ!



■行程

9:30 頃 各ホテル出発、フェリーでワイヘキ島出発。
ワインテイスティング
13:00 頃 ランチ、その後オネロアベイウォーキング
15:00 頃 ワイヘキ島 フェリー出発
16:00 頃 フェリー到着後、ホテルまで送迎到着

オークランドから片道約40分のフェリーの旅。都会の喧騒を離れ、ワイナリーとビーチリゾートの島を訪れます。世界的にも評価の高いワイヘキ島のワインの試飲もお楽しみ頂けます。晴れた日のビーチ散歩は至福の時です。

■催行日・催行時間：

毎日(4/25、12/25、12/26、1/1を除く) 9:30 ~ 16:00

■料金：大人 \$265/

子供 \$170 (5~11歳)

※子供料金の適用は大人2名以上参加の場合に限りです。

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Koga Travel

■料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、昼食、フェリー往復運賃、ワインテイスティング1箇所(ただし20歳未満は試飲不可)

8 ワイヘキ・トワイライト

Waiheke Twilight Wine & Dine

1名様から催行! 夕暮れ時のワイヘキ島を満喫♪



■行程

16:10 ダウンタウンのフェリーターミナルでチェックイン
16:30 出発
17:10 ワイヘキ島に到着
17:20 バス乗車、出発
17:40 ストリーリッジ・ヴィンヤード 到着
18:45 パッチ・ワイナリーに到着
20:45 ワイナリーでしばらくお過ごしになるか、バスで中心部に移動し散歩してから、フェリー乗り場へ
21:30 ワイヘキ島出発
22:10 オークランド フェリーターミナルに到着

30を超えるブドウ園があるワイヘキ島から、厳選した2つのワイナリーを周ります。最初のワイナリーでは、ブドウ園の歴史やワインに関する解説を聞き、ワインテイスティングをお楽しみいただきます。ワイヘキ島で最も標高の高いところに位置する醸造所の見学とワインのテイスティングをお楽しみいただいた後、夕暮れをお供にコースディナーをお召し上がりください。●ホテルからの送迎はついておりません。フェリーターミナルまでのご自身でお越しください。●ワイナリーはやむを得ず変更となる場合がございます。●日本語ガイドは同行しません。●20歳以上の方限定のツアーです。

■催行日・催行時間：水曜日～日曜日

16:10~22:10(4/1、4/25、12/25、12/31、1/1を除く)

■料金：大人\$150(\$155)

※(内の値段は2018年10月以降の予定料金です。

ワイヘキ島に到着後、ターミナル前にてバスの運転手が“Twilight Tour”の看板を持ってお待ちしています。

■最少催行人数：大人1名

■催行会社：Fullers Group Ltd

■料金に含まれるもの：ワイヘキ島へのフェリーの往復券、2コースのディナー、2箇所のワイナリーへの英語ドライバーガイド付きツアー及び試飲

オークランド オプショナルツアー

9 カセドラルコーブ ハイキング

Cathedral Cove Hiking (TCC)



紺碧の海と桜貝の輝くビーチを目指し、いざ歩こう！



■行程

- 8:00 頃 各ホテルお迎え
- 10:45 頃 カセドラルコーブ到着、ハイキング開始(片道約1時間)
- 12:30 頃 カフェで昼食
- 14:15 頃 ツインカウリ見学
- 14:30 頃 タイルアに移動、バク山ハイキング(片道約15分)
- 17:00 頃 オークランド ホテル到着

コロマンテル半島東海岸の奇岩「カセドラルコーブ」を目指して歩きます。紺碧の海と細かく砕けた桜貝で、時折ピンクに見えるビーチとのコントラストは必見です。そして、ここはナルニア国物語IIのロケ地にもなった事で有名なビーチ。道中の景色もニュージーランドらしい牧歌的な風景をお楽しみ頂けます。特に、ランチの後に訪れる、「バク山」からの絶景は、忘れられない思い出となるでしょう。●歩きやすい服装と靴でご参加下さい。●雨具をご持参下さい。●12月25日はピクニックランチとなります。●12月25日～1月10日はお一人様追加料金\$10となります。

■催行日・催行時間：

毎日 8:00 ～ 17:00

■料金：大人 \$280/

子供 \$140 (5～11歳)

幼児 \$70 (0～4歳)

■最少催行人数：大人 2 名

■催行会社：Navi Outdoor Tours

■料金に含まれるもの：送迎サービス、

日本語ガイド、昼食、ハイキング入山料

10 ベイオブアイランド 1日観光

Bay of Islands Day Tour Hole in the Rock Dolphin Cruise(GS9)

ニュージーランドの歴史と自然を感じる旅へ！



■行程

- 7:00-7:30 頃 各ホテルお迎え、途中カイワカで休憩、パイヒアへ
- 12:00 頃 ワイタンギトリートグラウンドへ訪問
- 13:30 頃 ホールインザロック クルーズ開始(船内でピクニックランチ)
- 16:15 頃 クルーズ終了
- 16:30 頃 パイヒア出発、途中カイワカで休憩
- 20:10 頃 オークランド ホテル到着

オークランドのハーバー・ブリッジを渡り、景色のよいハイピスカス・コーストを経由して美しいベイオブアイランドを訪れます。人もまばらな砂浜や原生林が特徴的なこの地域は海のアクティビティを楽しみたい人にぴったりです。歴史あるワイタンギトリートグラウンド、ドルフィンウォッチングクルーズもお楽しみ頂けます。1 年中温暖な気候の北島のリゾート地“ベイオブアイランド”への日帰り旅行をお楽しみ下さい。●移動時間が長いツアーです。●車内にはトイレがありますが、故障などの都合により、トイレがない車両となる場合もございます。

●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：

毎日 7:00 ～ 20:10

■料金：大人 \$317/

子供 \$158 (3～12歳)

■最少催行人数：大人 1 名

■催行会社：Great Sights NZ

■料金に含まれるもの：送迎サービス、

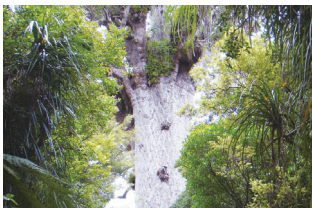
ピクニックランチ、クルーズ、入場料、車内での日本語テーブルによる観光案内

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

11 カウリの森林 たっぷりワイポウアフォレスト 日本語ガイド

Tappuri Waipoua Forest Kauri Tour (FWPO)

カウリの神、カウリの父に出会う旅！



- 行程
- 8:00 頃 各ホテルお迎え
 - 8:45 頃 ハニーセンターにて、トイレ休憩
(ショッピング可能)
 - 11:30 頃 ワイポウアビジターセンター
軽食ランチ (サンドイッチ等)
 - 12:30 頃 ワイポウアの森到着。タネマフタ (森の神)
及びテ・マツアナヘレ (森の父) 見学
 - 14:30 頃 ワイポウア出発
 - 18:30 頃 ホテル到着

原始の森ワイポウアフォレストにて、屋久島の縄文杉と姉妹樹のカウリ最大の「タネ・マフタ (森の神)」と最古のカウリ「テ・マツアナヘレ (森の父)」を訪れる人気のハイキングツアーです。カウリの木々とシダが生い茂る森を、ガイドが植物やマオリ文化の説明を交えてご案内します。NZ ハイキングツアーの中でも特に現地ガイドおすすめ度NO.1 のツアーです。

●歩きやすい服装と靴でご参加下さい。●天候が変わりやすい為、雨具をご持参下さい。

■催行日・催行時間：

毎日 8:00 ~ 18:30

■料金：大人 \$310 /

子供 \$155 (5~11歳)

幼児 \$70 (0~4歳)

■最少催行人数：大人 2 名

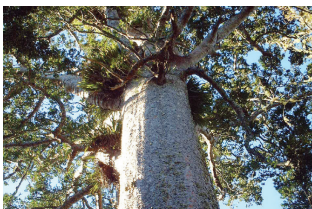
■催行会社：Navi Outdoor Tours

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
日本語ガイド、軽食ランチ、ハイキ
ング入山料

12 カウリの巨木とワイナリー 日本語ガイド

Kauri & Winery

ブッシュウォークとワインでリフレッシュ！



- 行程
- 9:00 頃 各ホテルお迎え
 - 9:30 頃 ブッシュウォーク、カウリの巨木見学
 - 11:30 頃 ムリワイビーチ、カツオ鳥コロニー見学
 - 12:30 頃 ワイナリーにてテイスティング、ランチ
 - 14:30 頃 オークランド ホテル到着

ニュージーランドの原生林の中で1時間程のブッシュウォーク。コースの最後には樹齢約1,000年の迫力あるカウリの巨木が待っています。その後、西オークランドの黒砂ビーチで有名な海岸へ。ランチは地元の人にも人気のワイナリーにて。ワインのテイスティングも付いています。●歩きやすい服装と靴でご参加下さい。●お天気が変わりやすい時もあるので、雨具をご持参下さい。●6~8月はカツオ鳥をご覧いただくことが出来ません。

■催行日・催行時間：

毎日 (12/25、12/26、1/1、1/2 を除く)
9:00 ~ 14:30

■料金：大人 \$195 /

子供 \$97.50 (5~11歳)

■最少催行人数：大人 2 名

■催行会社：Mydo NZ

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
日本語ガイド、昼食、ワインテイス
ティング (ただし 20 歳未満は試飲不可)

13 ワイナリーツアー (午前 / 午後)

Winery Tour



最高の1本に出会いましょう!



■行程

- 10:00/14:00 頃 各ホテルお迎え
- 10:30/14:30 頃 ワイナリー到着
(ワイナリーを3軒訪問します)
- 13:00/17:00 頃 ホテル到着

世界のワインコンクールでも数々の賞に輝き、近年新世界ワインとして脚光を浴びるニュージーランドワイン。オークランド郊外のお勧めワイナリーを3ヶ所訪れ、試飲をお楽しみ下さい。

■催行日・催行時間：

毎日(4/25、12/25、12/26、
1/1、1/2を除く)
10:00～13:00 / 14:00～17:00

■料金：大人\$145/

子供\$30(5～19歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Koga Travel

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
日本語ガイド、ワインテイスティング
3ヶ所(ただし20歳未満は試飲不可)

14 お手軽ブッシュウォーク (午前 / 午後)

Half Day Trekking



初心者もお子様も、気軽にウォーキング！



■行程

- 9:00/13:00 頃 各ホテルお迎え
- 9:30/13:30 頃 トレッキングコース到着、
ブッシュウォーク開始
- 11:00/15:00 頃 ブッシュウォーク終了、休憩
- 12:00/16:00 頃 ホテル到着

大都会のオークランド郊外にも、原生林の生い茂る昔ながらの森がまだたくさん残っています。美しい歌声を聞かせる鳥たちが暮らす原生林を抜け、カウリの巨木に出会えます。初心者でもお子様でもお気軽にご参加できるニュージーランドならではのエコツアーをお楽しみ下さい。●歩きやすい服装と靴でご参加下さい。●天候が変わりやすい為、雨具をご持参下さい。

■催行日・催行時間：

毎日9:00～12:00/13:00～16:00

■料金：大人\$110/

子供\$55(5～12歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Issei International Communications Ltd.

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
日本語ガイド、ミネラルウォーター

15 オークランド半日観光(午前 / 午後)

Auckland Half Day Sightseeing



徒歩では行けない場所で、オークランドの魅力を発見！



■行程

9:00/13:00 頃 各ホテル出発
9:25/13:25 頃 ワンツリーヒル到着(下車)
10:00/14:00 頃 ウィンターガーデン到着(下車)
10:20/14:20 頃 タマキドライブ/パリティドライブ(車窓)
10:40/14:40 頃 ミッションベイ到着(下車)
11:35/15:35 頃 ビックホイール到着(下車)
12:00/16:00 頃 オークランド ホテル到着

“帆の街”オークランドならではの名所ハーバーブリッジやヴァイアダクトハーバー、360度の景色が堪能できるワンツリーヒル、天気の良い日にはもってこいのミッションベイビーチの散策など、オークランドの魅力が盛りだくさんのお手軽ツアー！

- 催行日・催行時間：
毎日9:00～12:00/13:00～16:00
- 料金：大人 \$85/
子供 \$43 (5～12 歳)
- 最少催行人数：大人 2 名
- 催行会社：Issei International Communications Ltd.

- 料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド

16 ウィルダネス エクスペリエンス

Wilderness Experience

都会のオークランドから少し離れ、自然を満喫する



■行程

12:00～12:25 頃 各ホテルお迎え
13:10 頃 アラタキビジターセンター(約20分)
13:55 頃 カレカレ滝
14:30 頃 西海岸ビーチ(ビハビーチ、またはカレカレビーチ)
15:15 頃 アフタヌーンティー
16:00 頃 キテキテ・トラックウォーキング(約20分)
17:30 頃 オークランド市内到着 ホテル到着

オークランド中心部から車で約30分、市内最大の広域公園『ワイタケレ森林公園』。ここでは都市の喧騒から逃れ、木々のささやきと鳥のさえずりに包まれます。アラタキセンターに移動し、タスマン海の息をのむようなパノラマ絶景をお楽しみいただけます。巨大な木生シダに囲まれたブッシュウォーキングコースでは、緑豊かな熱帯雨林が続き、ニュージーランドで有名なカウリの木も見られます。その後、オークランド市内西海岸へ移動。タスマン海沿いの黒い砂浜のビーチで、美しい海岸の散歩をお楽しみ下さい。●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
毎日 12:00～17:30
- 料金：大人 \$155 (\$160)/
子供 \$77.50 (\$80) (2～11 歳)

※()内の値段は2018年10月以降の予定料金です

- 最少催行人数：大人 1 名
- 催行会社：Bush and Beach Ltd

- 料金に含まれるもの：送迎サービス、英語ガイド、アフタヌーンティー、日本語案内書

17 ファームビジット

Farm Tour

日本語
ガイド

ニュージーランドならではの牧場体験！



■行程

- 9:30 頃 各ホテルお迎え、ファームへ出発
(途中ハニーセンターに立ち寄り)
- 11:00 頃 ファーム到着。ファームショー見学
- 13:30 頃 ホテル到着

オークランド郊外にある牧場を訪れ、羊の毛刈りショーをご覧ください。
ハニーセンターにも立ち寄り、新鮮なハチミツをご試食、ご購入いただけます。

●汚れても良い靴でご参加下さい。

■催行日・催行時間：

毎日(12/25、12/26、1/1を除く)
9:30～13:30

■料金：大人\$175/

子供\$100(4～11歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Koga Travel

■料金に含まれるもの：送迎サービス、 日本語ガイド、ファームショー

18 乗馬ツアー

Horse Riding

日本語
ガイド

大自然の中で雄大な景色を楽しむ乗馬ツアー！



■行程

- 9:30 頃 各ホテルお迎え
- 10:00 頃 牧場到着。説明後、乗馬開始
- 11:45 頃 乗馬終了
- 12:30 頃 ホテル到着

オークランド郊外の大自然が広がる中で、思いっきり乗馬を楽しんでみませんか？雄大な景色を楽しみながら、馬と一体になりニュージーランドの心地よい風を感じて下さい。●予約状況により出発時間に変更になる場合がございます。

●午後出発も対応可能です。●現地にて、参加同意書にご署名いただきます。

■催行日・催行時間：

毎日(12/25、12/26、1/1を除く)
9:30～12:30

■料金：大人・子供\$190/

※2時間コースは\$280(9:30～13:30)となります。

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Koga Travel

■料金に含まれるもの：送迎サービス、 日本語ガイド、乗馬

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

19 オークランド夜景&ディナー

Auckland Night View & Dinner(NVD)

日本語
ガイド



ナイト
ツアー



オークランドの夜景を眺め、ロマンティックな夜を！



■行程

19:00 頃 各ホテルお迎え
19:15 頃 夜景（夕景）鑑賞
19:45 頃 レストランにてディナー
21:00 頃 夜景（夕景）鑑賞
21:20 頃 スーパーマーケット訪問
22:00 頃 ホテル到着

オークランドハーバーブリッジを渡った人気レストランでお食事。そして夜景観賞（夏場はダウンタウンの眺望）も途中お楽しみいただきます。また地元のスーパーマーケットへも立ち寄る事ができる盛りだくさんな人気ナイトツアー!!!

●夜間は夏季・冬季問わず冷えますので、暖かい服装でご参加下さい。●夏期は夜景が見える時間が遅くなるので、夕景または行程を変更する場合がございます。●年末年始の不定日、スーパーマーケットがお休みの際には替わりの夜景スポットへご案内いたします。

■催行日・催行時間：

毎日 19:00～22:00

■料金：大人 \$200/

子供 \$100 (5～11歳)

幼児 \$70 (0～4歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Navi Outdoor Tours

■料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、ディナー

20 シティハイトツアー

Soaring Kiwi City Sightseeing Tours - Hop on, Hop off!

2コースから選べる、観光名所巡り



■行程

行程は始発時間となります。

セントラルツアー(レッドライン) アウターツアー(ブルーライン)

9:00 スカイシティ 9:00 スカイシティ

9:05 ヴァイアダクトハーバー 9:45 ショッピングモール

9:22 ケリータルトン水族館 9:53 オークランド動物園

9:35 パーネル 9:58 モータット

9:40 オークランド博物館 10:05 ボンソンビー

9:55 アートギャラリー 10:20 ワインヤード・クォーター

など

など

ダブルデッカー(2階建て)バスに乗って、オークランドならではの名所を巡るツアーにご参加頂けます。24時間以内であれば何度でも乗り降りできるので、オークランドを1日観光したい方にぴったり。東ルートと西ルートがあり、市内観光名所を巡って頂けます。●日本語の音声ガイドがつきます。(セントラルツアーのみ)

●行程の時間は最初のバス出発時間です。

■催行日・催行時間：

夏期(11月1日～4月30日)：

9:00～17:00(30分間隔で運行)

冬期(5月1日～10月31日)：

9:00～17:00(60分間隔で運行)

■料金：大人 \$45/

子供 \$20 (5～14歳)

※1つのラインのみご乗車される場合、大人1名様

\$35.00、子供1名様\$15.00となります。

■最少催行人数：大人1名

■催行会社:Hassle-free Tours

■料金に含まれるもの：英語ガイド、日本語音声ガイド、24時間乗車券

オークランド ミールクーポン

1 グランドミレニアム・ブラッセリー

Grand Millennium Brasserie

地図 P06 A3

ホテルレストランで
ゆったりとご夕食をお楽しみください。

洋食



住所: 71 Mayoral Dr, Auckland
(グランドミレニアムホテル内)

電話: 09-366-3000

営業: 毎日 18:00-22:00

JTB 3コース お一人様

\$75

- 前菜
- メイン
- デザート
- コーヒーまたは紅茶

<メニュー例>

- 前菜
トマトのカルパッチョ
- メイン
NZアカロア産サーモンのポワレ
- デザート
チョコレートタルト
- コーヒーまたは紅茶

※メニューは季節により、内容が変わる為、
メニュー詳細はご予約時にご確認ください。

2 トニーズ ロードネルソン

Tony's Lord Nelson Restaurant

地図 P06 B2

オークランドを代表する老舗レストラン

洋食



※両コースとも、ディナー時のみのご提供です。

住所: 37 Victoria St West

電話: 09-379-4564

営業: 月～金 12:00～14:30、17:00～22:00

土・日 17:00～22:00

スタンダード

\$55

- シーフードチャウダー
- メイン(いずれか1品)
ラムチョップ
スコッチフィレ
本日のお魚
- コーヒーまたは紅茶

スーベリア

\$65

- シーフードチャウダー
- メイン(いずれか1品)
ラムチョップ
スコッチフィレ
本日のお魚
- デザート(いずれか1品)
アイスクリーム ブランデービス
ケット添え
アイスクリーム チョコレート
ケーキ添え
- コーヒー又は紅茶

※両コースのメインにサラダまたは温野菜、
フライドポテトまたはコロッケが付きます。

オークランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

【ご注意】季節によってメニュー内容、営業時間が変わることがあります。
ミールクーポンご使用の際には P19 のご利用方法と注意をご確認下さい。

3 バッファロー バー アンド グリル

Buffalo Bar & Grill

地図 P06 B1

プリンセスワーフの人気店

洋食



※スペシャルメニューはディナー時のみのご提供です。
住所: Shed 23, Princess Wharf 145 Quay St
電話: 09-366-6046
営業: 毎日11:00～深夜まで

スタンダード(JTBおトクメニュー)
お一人様 \$40 (2名様よりご予約可能)

- ドリンク1杯
(グラスハウスワイン/ハウスビール/
ソフトドリンク)
- マリンシーフードプラッター
(2名様分) 本日のお魚・ムール貝・
海老・ホタテ・イカ・焼き野菜等

スーパーリア (JTBスペシャルメニュー)
お一人様 \$115 (2名様よりご予約可能)

- ドリンク1杯
(グラスハウスワイン/ハウスビール/
ソフトドリンク)
- 前菜(いずれか1品)
スパイシーチキンウイング/
ラムサラダ/本日のスープ
- メイン(いずれか1品)
BBQポークリブ/ラムランプ/
サーロインステーキ/サーモン
- デザート(いずれか1品)
アイスクリーム/チーズケーキ

※全てのメインにサラダ又はローストベジタブルが付きま

4 大黒レストラン・キーストリート店

Daikoku on Quay (Teppan-Yaki)

地図 P07 C1

オールブラックスの選手も常連、 地元で人気の鉄板焼専門店。

和食



住所: 148 Quay St
電話: 09-302-2432
営業: 毎日 ランチ 12:00～14:00
ディナー 18:00～22:00

スタンダード \$50

- 小鉢●サラダ
- 海老のクリームソース
- 鉄板温野菜
- サーモンバター醤油
- NZ産特選牛
スコッチフィレステーキ
- ご飯●味噌汁●香の物
- デザート

スーパーリア \$75

- 先付
- NZ南島産サーモンのお刺身
- 野菜サラダ和風ドレッシング
- 海老のクリームソース
- 鉄板温野菜
- NZ産伊勢エビと
特選牛フィレステーキの鉄板焼
- ご飯●味噌汁●香の物
- デザート

※ランチメニューの詳細は、係員にお尋ね下さい。

オークランド ミールクーポン

5 ハーバーサイド オーシャンバーグリル

Harbourside Ocean Bar Grill

地図 P06 C1

ウォーターフロントの大人気シーフードレストラン!

洋食



住所: 1st Floor, The Ferry Building,
99 Quay St, Auckland City

電話: 09 -307-0556

営業: 毎日 11:30 ~ 23:00

スーペリア(マイバス3コース) \$100

- パン
- 前菜 (いずれか1品)
シーフードチャウダー
牛ほほ肉とリゾット
お刺身
- メイン (いずれか1品)
ビーフステーキ
本日のお魚
ローストダック
- デザート (いずれか1品)
ヘーゼルナッツブラウニー
クリームブリュレ
- コーヒー又は紅茶

デラックス(マイバス2コース) \$110

- 本日のスープとパン
- 伊勢海老のグリル(半身)
サラダとフライドポテト付き
- コーヒー又は紅茶

※両コースとも、ディナー時のみのご提供です。

マヌカハニー

マヌカハニーはニュージーランドに自生しているティーツリー (Tea Tree) の花から取れる蜂蜜で、高い抗菌作用がある事が古くから知られていました。近年各研究機関でこの効能が注目され、「メチルグリオキサル＝MGO」がマヌカハニー特有の抗菌活性成分である事が実験により証明され、今後はその含有量をラベルに表記する事が義務づけられます。特に胃・十二指腸にとどまらず、慢性胃炎を引き起こし、胃ガンまで発生させると言われているピロリ菌に対して高い抗菌作用を示した事から日頃からマヌカハニーを摂取する事は、ピロリ菌を抑制し、消化性潰瘍や胃ガンの予防に役立つと注目されています。また、皮膚炎、切り傷、やけど、湿疹、ニキビ、歯肉炎、虫歯予防など、さまざまな治療にも効果が期待されています。お求めはOKギフトショップにて。



ニュージーランドで コーヒーをオーダーする

ニュージーランドでは日本で一般的なフィルタードリップコーヒーはほとんどお目にかかれません。街のカフェでコーヒーといえば高温・高圧のスチームで短時間に抽出したコーヒーであるエスプレッソと決まっています。そのエスプレッソに温めたり、泡立てたミルクを入れて、いろいろなバリエーションのコーヒーを作ります。



Flat White (フラット・ホワイト)

ワンショットのエスプレッソに高温のスチームで泡立てたミルクを加えたもの。ラテほどミルクコーヒーではなく、カプチーノほど泡っぽくないクリーミーなミルクの泡をエスプレッソに加えたもの。ミルクを加えるときに泡を程よくおさえて入れます。NZではもっともポピュラーなコーヒー。



Cappuccino (カプチーノ)

ワンショットのエスプレッソに高温のスチームで泡立てたホットミルクとミルクの泡を1:1:1の割合で加えたもの。カップの3分の1ずつエスプレッソ、ミルク、泡となります。表面にチョコレートパウダーかシナモンパウダーを振りかけます。



Cafe Latte (カフェ・ラテ)

ワンショットのエスプレッソに高温のスチームで泡立てたホットミルクを加えたもの。Latteはミルクを加えるときに泡をほとんど入れません。エスプレッソにホットミルクを1:2の割合で加えたもの。「ラテ」はイタリア語で「牛乳」の意味。

レストランでよく見る 英語メニュー

ご旅行中の楽しみのひとつが、各地のレストラン巡りという方も多いのではないのでしょうか？ここでは、レストランのメニューでよく見る英単語をまとめてご紹介します。

●肉・魚介類

Beef (ビーフ) 牛肉
Lamb (ラム) ラム肉/ 子羊
Pork (ポーク) 豚肉
Venison (ベニソン) 鹿肉
Cod Fish (コッドフィッシュ) タラ
Cray Fish (クレイフィッシュ) イセエビ
Flounder (フラウンダー) カレイ
John Dory (ジョン・ドリー) マトウダイ
King Fish (キングフィッシュ) ヒラマサ
Mussel (マッスル) ムール貝
Oyster (オイスター) 牡蠣
Paua (パウア) アワビ
Salmon (サーモン) サケ
Scallop (スカロップ) ホタテ貝
Scampi (スキャンピー) アカザエビ
Snapper (スナッパー) タイ
Squid (スクイッド) イカ
Trevally (トレバリー) アジ

●野菜類

Cabbage (キャベッジ) キャベツ
Capsicum (キャプシカム) ピーマン
Cucumber (キューカンバー) キュウリ
Egg Plant (エッグプラント) ナス
Kumara (クマラ) サツマイモ
Leek (リーク) 西洋ネギ
Parsley (パースリー) パセリ
Pumpkin (パンプキン) カボチャ
Spinach (スピナッチ) ホウレンソウ
Spring Onion (スプリングオニオン) 長ネギ
Courgette/Zucchini
(コーゼット/ズッキーニ) ズッキーニ

ロトルア オプショナルツアー

1 世界遺産 トンガリロ国立公園1日観光

Tongariro & Taupo Day Trip



世界遺産で心に残るウォーキングをどうぞ！



- 行程
- 8:30頃 ロトルアホテル出発
- 10:00頃 ツランギにてお手洗い休憩
- 11:15頃 トンガリロ国立公園到着、Whakapapanuiウォーク(4km、約1時間)
- 12:30頃 トンガリロにて昼食
- 14:00頃 インフォメーションセンター
- 14:30頃 トンガリロ出発
- 15:30頃 タウポ湖畔散策、フカ滝見学
- 16:00頃 ハニーセンター
- 17:30頃 ロトルアホテル到着

世界遺産“トンガリロ国立公園”でのショートウォーク。途中、国内最大の湖「タウポ湖」、迫力満点のフカ滝、ワイラケイ地熱発電所なども立ち寄り、見どころ盛りだくさんの人気ツアーです。●歩きやすい服装、靴でご参加下さい。●天候が変わりやすい為、雨具をご持参下さい。

- 催行日・催行時間：
毎日(12/25を除く)8:30～17:30
- 料金：大人 \$275 /
子供 \$220 (5～12歳)
- 最少催行人数：大人2名
- 催行会社：Link NZ Tours (Japan) LTD
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、昼食

※ツアーには下記取り消し料が適応されます。

- ツアー催行8日前：20%、
- ツアー催行3日前：50%、
- ツアー催行日2日前：100%

2 テポ

Te Po

伝統的なマオリディナーショー



- 行程
- 17:30頃 各ホテルお迎え
- 18:00頃 テプイア到着
- 18:15頃 マオリ歓迎の儀式と踊り
- 19:30頃 夕食。マオリ伝統のハンギディナー
- 20:30頃 間欠泉見学
- 21:00頃 テプイア出発
- 21:15頃 ホテル到着

本当のマオリ伝統文化を体験下さい。本格的な歓迎の儀式や、迫力ある踊りもお楽しみいただけます。また、世界最大の間欠泉(ポフツガイザー)もご覧いただけます。●気象条件などで、間欠泉が吹き上がっているのをご覧いただけない場合があります。その場合、返金はございません。●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
毎日 17:30～21:15
- 料金：大人 \$125 /
子供 \$62.50 (5～15歳)
- 最少催行人数：大人1名
- 催行会社：Te Puia
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、ハンギディナー、マオリコンサート

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

3 マオリ癒しの湯・泥湯と硫黄温泉 Hells Gate Mud Bath & Spa

泥風呂と硫黄温泉でお肌スベスベ



- 行程
(記載の時間は、出発からの経過時間となります)
0:00～0:30 市内送迎バス発着所出発
規定の説明 着替え
0:30～0:40 泥湯(20分)
0:40～1:00 硫黄泉(お好きなだけ)
1:00～1:45 シャワー 着替え
1:45～2:00 ヘルズゲート出発 ヘルズゲートシャトル
2:00～2:30 市内送迎バス発着所到着

700年前から治癒力があるとして知られるヘルズゲート地熱地帯で、珍しい泥風呂と硫黄温泉の入浴で癒しの一時をお過ごし下さい。先住民マオリ伝統のミリミリマッサージや泥ボディスクラブ&泥パックもご体験いただけます(マッサージは別料金\$85～)。●水着、タオルをご用意下さい(レンタルもございます)。●移動も含め所要時間は約2時間となります。●送迎は9:00、13:00、17:00(4～9月は16時)の計3本運行。●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
毎日(12/25を除く)8:30～20:30
- 料金：
 - ▶泥風呂と硫黄温泉
大人 \$75 / 子供 \$35 (5～15歳)
 - ▶泥風呂、硫黄温泉と公園散策
大人 \$90 / 子供 \$45 (5～15歳)
- 最少催行人数：大人1名
- 催行会社：Hells Gate and Wai Ora Spa
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、入場料

4 ストラトスフェア ロトルア Stratosfare Rotorua

展望レストランでロトルアの夜景を見ながらの夕食



- 行程
17:30頃 各ホテルお迎え
18:00頃 スカイライン到着。ゴンドラ乗車
18:15頃 レストラン、アトラクションエリア到着
18:30頃 ストラトスフェア ディナー
20:00頃 ディナー終了。スカイライン出発
20:30頃 ホテル到着

ロトルアの夜景を眺めながら、一流シェフがお好きな食材を目の前にて料理いたします。ニュージーランドの食材を使った各種料理をご賞味下さい。新鮮なシーフードやお肉料理をご用意しております。●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
毎日(12/25、12/31を除く)
17:30～20:30
- 料金：大人\$85/
子供\$72(5～12歳)
- 最少催行人数：大人1名
- 催行会社：Skyline Rotorua
- 料金に含まれるもの：往復の送迎サービス、食事、ゴンドラ乗車

5

ワイオタプ・タウポ・フカ滝観光

Waiotapu Taupo day tour



雄大でカラフルな地熱地帯とNZ最大の湖



- 行程
- 9:30 頃 各ホテルお迎え
- 10:15 頃 レディノックス間欠泉見学
- 10:30 頃 ワイオタプ観光&泥温泉見学
- 12:30 頃 ワイラケイ地熱発電所(外観)
- 12:45 頃 タウポの街の自由見学(自由昼食)
- 13:45 頃 タウポ周辺スポット観光
- タウポ湖畔、フカ滝、ハチミツ工房など
- 16:00 頃 ホテル到着

カラフルな温泉池で人気の地熱地帯ワイオタプと、ニュージーランド最大の湖タウポを訪れます。雄大な地熱地帯や間欠泉、巨大なカルデラ湖、コバルトブルーの水が豪快に流れるフカ滝など、ニュージーランドらしいユニークで雄大な景色をたっぷり満喫するツアーです。

- 催行日・催行時間：
毎日(1/1を除く) 9:30 ~ 16:00

- 料金：大人 \$225 /
子供 \$115 (5~11歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

- 最少催行人数：大人2名
- 催行会社：Japan Tourist Services

- 料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド

6

ポリネシアンスパ レイクスパ / プリーストスパ

Polynesian Spa

世界的にも有名なロトルア湖畔の天然温泉！



- 行程
- 営業時間内、随時入浴可能です。

ロトルアで最も名高い天然温泉で、ロトルア湖の眺めを楽しみながら、旅の疲れを癒しませんか。ちょっとリッチなレイクスパは、4つの露天風呂(日本式岩風呂温泉)です。大人専用プリーストスパは、広々とした空間に新たに1つのお風呂を含め、合計8つの温泉があります。●水着をご用意下さい(レンタル水着、または水着の販売あり)。●ホテルからポリネシアンスパの送迎は含まれておりません。●プリーストスパご利用の方は、タオルをご持参下さい。●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
毎日8:00~23:00(最終入場22:15)

- 料金：
▶レイクスパ
大人・子供\$50
▶大人専用プール&プリーストスパ
大人のみ\$30

- 最少催行人数：大人1名

- 催行会社：Polynesian Spa

- 料金に含まれるもの：貸しタオル(レイクスパのみ)、入湯料

※日本語ガイド付き往復送迎と入湯料を含むパッケージもございます。詳しくは、現地係員にお尋ね下さい。

紫外線とお肌のケア

ニュージーランドは他の国と比べると比較的大気汚染が少ないこと、また南極を中心にオゾン層が破壊され、できたオゾンホール内に国全体がすっぽりと入ってしまっているため、紫外線を防ぐバリアがありません。そのため、一年を通して日本よりも紫外線量が5～7倍強いと言われてます。特に夏となる12月～2月は太陽からの日差しが「痛い」「重い」と感じる旅行者の方が多いようです。夏の旅行では日焼け止め・サングラス・大きな帽子は欠かすことが出来ません。また、薄手の長袖上着は暑さ対策用というよりは、紫外線対策として欠かすことが出来ませんので、ぜひお持ち下さい。



メリノポッサム

ポッサムはカンガルーの仲間の有袋類で、日本ではフクロギツネと呼ばれています。もともとニュージーランドには生息していませんでしたが、1837年にオーストラリアから持ち込まれました。天敵のいないニュージーランドで数が増え、現在では生態系の脅威として害獣認定されています。そのため、ポッサムの毛をニットウェアに使用することが環境に良いと奨励されるようになりました。ユニークな空洞構造を持つポッサムの毛は、軽く保温性に優れ、高品質のメリノウールと混ぜ合わせることで、やわらかく、手触りの良いニットウェアが出来上がります。また、毛玉になりにくく丈夫なことで多くの人に愛用されています。お求めはOKギフトショップにて。



1 トランツアルパイン1日観光

Tranz Alpine Day Tour

日本語ガイド

大自然の中を走り抜ける列車の旅とキウィバード



■行程

- 7:45-8:00 各ホテルお迎え、クライストチャーチから出発
- 9:15 スプリングフィールド駅からトランツアルパイン号乗車
- 10:42 アーサーズバス駅にて下車、車にて周辺のご案内
- 11:45 アーサーズバスのカフェにて軽食、その後は自由散策
- 13:45 アーサーズバスを出発
- 15:00 スプリングフィールドにてトイレ休憩
- 16:15 自然保護公園にて国鳥である飛べない鳥キウィバードの見学
- 17:45 ホテル到着

カンタベリー平野を抜け、アーサーズバス国立公園目指すトランツアルパイン号に乗車します。深く切り立った険しい渓谷を縫って走る、別名”高原列車“の車窓からサザンアルプスの麓に広がる壮大な景観をお楽しみ下さい。ランチ後は散策ができる時間を設け、アーサーズバス村周辺での散策を楽しんでいただくことができます。その後クライストチャーチに戻り、絶滅の危機に瀕している飛べない鳥、国鳥であるキウィバードをガラス越しでない自然に近い状態で見ていただくことができます。●列車に日本語ガイドは同行致しません。

■催行日・催行時間：毎日(12/25、12/26、1/1、1/2を除く) 7:45～17:45

■料金：大人 \$469 / 子供 \$235 (2～12歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Orienz International Ltd

■料金に含まれるもの：ホテル送迎、トランツアルパイン乗車代、軽食代、日本語ガイド、自然保護公園入場料

2 カイコウラ ホエールウォッチング1日観光

Kaikoura Whale Watching Day Tour

日本語ガイド

エコツアーでマッコウクジラに会いに行こう！



■行程

- 7:20頃 各ホテルお迎え
- 10:30頃 カイコウラ到着、ホエールウォッチング(ボートに日本語ガイドは同行しません)
- 13:30頃 昼食休憩(別料金)
- 14:40頃 オットセイのコロニー見学
- 17:30頃 ホテル到着

ニュージーランド南島東海岸、カイコウラはホエールウォッチングで世界的に有名です。ホエールウォッチ専用ボートに乗って出発、沖合で戯れるクジラたちの姿を間近でご覧いただけます。またオットセイの繁殖地もご案内いたします。エコツアーの決定版です。●悪天候でボートが欠航、小型飛行機でのホエールウォッチング(約30分)に振り替えとなります。小型飛行機も欠航の際、\$100/大人、\$50/子供のお土産ギフト券に振り替えさせていただきます。ボートが出航したにも関わらずクジラを全く見られず、ボート催行会社よりクジラが現れなかったという案内があった場合のみ返金額のパーセンテージに合わせて返金額をお土産ギフト券に振り替えさせていただきます。また、悪天候によりボートが欠航、小型飛行機に振り替えとなり、しかしながらクジラを見られなかった際は返金はございません。3歳以下の方は乗船できません。

■催行日・催行時間：毎日(12/25を除く) 7:20～17:30

■料金：大人 \$380 / 子供 \$250 (4～15歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Big Fun Tours NZ Ltd

■料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、ホエールウォッチング

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

3 アカロア イルカと泳ぐツアー

Swimming With Dolphins in Akaroa

季節
限定 9月頃～
翌5月頃まで

野生のイルカと一緒に泳ぐ！



- 行程
(シャトルバスはクライストチャーチ 8:30 発)
11:30 頃 アカロアメイン埠頭にあるBlack Cat
オフィスでチェックイン
12:00 頃 クルーズ出発
14:30 頃 メイン埠頭到着

世界で最小で希少と言われる「ヘクターズ・ドルフィン」と一緒に泳いでみませんか？イルカは、季節を問わず、アカロア湾の入り組んだ入江に頻繁にその姿を現します。イルカに間近に迫ることができるジェットエンジン搭載のカタマラン(双胴)船は、お客様そしてイルカにも最高の安全性を提供しています。●アカロアまではご自身でお越し下さい。●タオル、水着、日焼止め、カメラをご用意下さい。●アカロア湾の水温は、冬は11度、夏は17度です。(目安)●まったくイルカを見ることができなかった場合、代金の50%の払い戻しをします。イルカと泳げなかった場合、代金の50%の払い戻しをします。イルカと泳げなかった場合には、25%を払い戻しします(催行会社の確認後、直接現金にて返金されます)。●ツアーご参加には、少なくとも50m泳げることが必須条件です。泳ぎに自信がないもしくは泳ぐ事が出来ない方はご参加頂けません。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：

毎日 11:30～14:30

■料金：大人 \$160 (\$165) / 子供 \$130 (\$135) (5～15歳)

※()内の値段は2018年10月以降の予定料金です

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Black Cat Cruises

■料金に含まれるもの：英語ガイド、クルーズ、ウェットスーツ、マスク、シュノーケル道具、日本語のインフォメーションシート、証明書、ポストカード、ホットドリンク、温かいシャワー使用料

4 アカロア1日観光

Akaroa Full Day Tour

日本語
ガイド

海洋生物がのんびり暮らすアカロアへ



- 行程
9:30 -10:00 各ホテルお迎え
11:40 -12:00 途中HILL TOP で写真を撮りその後
ガイドの案内で歴史的建造物等を見学
12:00 -13:20 お客様各自でランチ休憩と自由散策
13:30 -15:30 アカロア湾クルーズ
(約2時間 日本語ガイド同行)
16:00 チーズ工場直営店訪問と試食
17:30 ホテル到着

クライストチャーチから車で約1時間半、フランスの街並みが残るアカロアを訪れます。アカロア湾クルーズでは美しい景観を楽しみながらNZ 固有で世界最小のヘクターズ・ドルフィンやオットセイ、リトルブルーペンギンなどを探します。チーズ工場直営店に立ち寄りチーズの試食もお楽しみ頂きます。

■催行日・催行時間：10:00～17:30

■料金：大人 \$309 / 子供 \$155 (5～13歳)

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Orienz International Ltd

■料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、クルーズ代、チーズの試食

クライストチャーチ オプショナルツアー

5

専用車で行くマウントクック 1日観光

Mt. Cook Tour by chartered car

日本語ガイド

ゆったり専用車★絶景マウントクック日帰りツアー



■行程

- 7:00 頃 各ホテルお迎え
- 12:00 頃 マウントクック到着
- 15:00 頃 マウントクック出発
- 20:00 頃 ホテル到着
- ※往路、もしくは復路で途中テカポ立ち寄り有

専用車を利用する事により、大型バスツアーではできない氷河湖へのウォーキングやマウントジョン展望所（テカポ）等への立ち寄りを含め、壮大な大自然を満喫していただけます。また出発時間や現地滞在時間もアレンジが可能です。ゆったり感を求めるお客様にオススメです。料金も5名以上でしたら、大型バスツアーよりもお得になるのではないのでしょうか。

■催行日・催行時間:

毎日 7:00 ~ 20:00

■料金: 2名様: \$400、3名様: \$300、4名様: \$250、5名様以上: \$230 (お一人様あたりの料金)

*子ども料金無し、4歳までは無料

※上記は2019年3月までの料金です。

■最少催行人数: 大人2名

■催行会社: Kiwi Way Ltd.

■料金に含まれるもの: 送迎サービス、日本語ガイド

6

マウントクック 1日観光ツアー

Mt Cook Day Tour inc. Lunch (GS300CL)

日本語ガイド

南アルプスの景色をお得に楽しもう！



■行程

- 7:30 頃 各ホテルお迎え
- 11:00 頃 テカポ湖到着/ 羊飼いの教会
- 11:30 頃 テカポ湖出発
- 12:40 頃 アオラキ/ マウントクック到着
- 12:50 頃 ハーミテージホテルにて昼食
- 14:25 頃 ハーミテージホテル発
- 15:40 頃 テカポ湖にてトイレ休憩
- 19:20 頃 各ホテル到着

クライストチャーチから出発し、テカポ湖に立ち寄り、マウントクックを目指します。マウントクック到着後、有名なハーミテージホテルで山々の織り成す絶景と共に、ご昼食をお楽しみください。早朝出発し、夕方の帰りになるので、南島の絶景を1日で堪能できるお得なツアーです。南アルプスの美しさと壮大な景色をご覧頂ながら、マウントクックまでの道のりをお楽しみください。※車内では英語ガイドのアナウンスが流れますので、日本語ガイドのアナウンスはイヤホンを通して頂きます。※他国籍のお客様の混乗バスです。●ランチは参加人数により、ランチボックスとなる場合があります。

■催行日・催行時間:

毎日 7:20 ~ 19:20

■料金: 大人 \$241 / 子供 \$120 (3~12歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数: 1名

■催行会社: Great Sight NZ

■料金に含まれるもの: 送迎サービス、昼食代

オークランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

7 キウイ&マオリショーツアー

Kiwi & Maori show tour



南島ではここだけ! 国鳥キウイ&マオリの伝統文化を一度に楽しめるツアー



- 行程
- 15:30 頃 各ホテルお迎え
キウイバード見学
マオリショー会場到着
 - 20:00 頃 ホテル到着

希少種の国鳥キウイバードを窓ガラスの無い施設で間近に見学し、生活音や鳴き声等を体感出来る貴重なツアーです。キウイバード見学後は、パフォーマンスを通して先住民族マオリの文化を学び、歌や踊り、ラグビーのオールブラックスで有名な『ハカ』の迫力も目の前で楽しみ頂けます。夕食は伝統料理ハンギをご堪能下さい。

- 催行日・催行時間: 毎日
(12/25、12/31は除く) 15:30~20:00
- 料金: 大人 \$290 /
子供 \$160 (3~12歳)

※上記は2019年3月までの料金です。

- 最少催行人数: 大人2名
- 催行会社: Kiwi Way Ltd.
- 料金に含まれるもの: 送迎サービス、
日本語ガイド、動物園入場、夕食代

8 ワイナリー巡りツアー

Winery Tour



ワイナリーにて素敵なひとときを



- 行程
- 12:00 頃 各ホテルお迎え
 - 13:00 頃 ワイバラワイナリーレストランにてランチ
 - 14:00 頃 2軒のワイナリーにてワインテイスティング
 - 16:00 頃 ワイバラ出発
 - 17:00 頃 ホテル到着

クライストチャーチから約60km離れた国内屈指のワインの名産地“ワイバラ地方”のワイナリーを訪ね、ワイナリーにて美味しいランチとワインテイスティングをお楽しみ頂きます。ニュージーランドのワインとグルメを満喫しながら、優雅なひと時をお過ごし下さい。●18歳未満の方はワインを試飲いただけませんので、ジュースを提供いたします。

- 催行日・催行時間: 毎日 (Good Friday, Easter Monday, 12/25、12/26、1/1、1/2は除く) 12:00 ~ 17:00
- 料金: 大人 \$200 /
子供 \$100 (3~12歳)

※上記は2019年3月までの料金です。

- 最少催行人数: 大人2名
- 催行会社: Kiwi Way Ltd.
- 料金に含まれるもの: 送迎サービス、
日本語ガイド、昼食、ワイン試飲

クライストチャーチ オプショナルツアー

9 トラムウェイ 1日乗車券

Tramway One day pass

路面電車に乗って市内観光



■ 行程 (記載の時間は、出発からの経過時間となります)

<主な停車駅>

カセドラル大聖堂

追憶の橋

バレンティン・デパート

ザ・クロッシング

エイボン川の川下り 前

ブルーバード・アート・マーケット前

博物館と植物園前

北ハグレー公園前

クランマー・スクエア

ビクトリア・スクエア

市内観光には欠かせない、9つの各メインスポットと街中、計17の駅があり、市内を50分で一周できます。運転手による観光案内のアナウンスを聞きながら、懐かしい路面電車の車窓からクライストチャーチの街並みをお楽しみください。

●日本語ガイドは同行しません。

■ 催行日・催行時間: 毎日(15分ごとに運行)

夏季: 9時～6時 冬季: 10時～5時

■ 料金: 大人 \$25 /

子供無料 (15歳以下)

■ 最少催行人数: 大人1名

■ 催行会社: Christchurch Attractions

■ 料金に含まれるもの: トラム1日乗車券

10 エイボン川パンティング

Punting on the Avon

英国の風を、船に乗って感じよう



■ 行程

(記載の時間は、出発からの経過時間となります)

0:00 パーク・ランディング・サイトに集合

(Antigua Boat Sheds, 2 Cambridge Terrace, Christchurch)

0:30 カセドラル大聖堂広場付近乗り場にて下船

1986年から、クライストチャーチの象徴的なツアーとなっているエイボン川パンティング(舟遊び)。エイボン川岸にそびえたつポプラ並木や植物園に咲き誇る美しい花々の中を、1900年代前半の英国のスーツに身を包んだ船頭とともに、ゆったりと下っていきます。プライベートパンティング\$50.00/大人1名様もご予約可能ですので、ご希望の方はお問い合わせ下さい。●日本語ガイドは同行しません。

■ 催行日・催行時間:

毎日 4月～9月 10:00～16:00

10月～3月 9:00～18:00

■ 料金: 大人 \$28 /

子供 \$12 (5～15歳)

■ 最少催行人数: 大人1名

■ 催行会社: Christchurch Attractions

■ 料金に含まれるもの: ブランケット、雨天時の傘のレンタル

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

11 お任せクライストチャーチ!(午前/午後)

日本語ガイド

Christchurch Sightseeing Tour(LT-19J)

現地日本語ガイド お任せツアー♪



- 行程
各ホテルお迎え
ガイドさんお任せでクライストチャーチの名所を回ります
<ご案内場所例>
カセドラル大聖堂、モナベイル、
サイン・オブ・タカヘ、コーセイベイ、
ハグレー公園、追憶の橋 など
各ホテル到着

クライストチャーチに精通した日本語ガイドが、震災当時の状況や今、街の歴史について、車窓見学、街歩きをしながらご案内。約3時間でクライストチャーチの見所を無理なく周る事のできる、盛りだくさんの半日観光です。訪れる場所も日によって様々で、現地在住のガイドがご案内しますので、“ミステリツアー”とも呼ばれています。クライストチャーチの今を知りたい方にぴったりのツアーです。

●日本語ドライバースガイド付き。

- 催行日・催行時間: 毎日
9:00~12:00 / 13:00~16:00
※午前中か午後のツアーをお選び下さい。
- 料金: 大人 \$110 /
子供 \$55 (3~12歳)
※上記は2018年9月までの料金です。
- 最少催行人数: 大人2名

- 催行会社: Canterbury Leisure Tours
- 料金に含まれるもの: 送迎サービス、日本語ガイド

12 クライストチャーチ市内観光バス1日券

Soaring Kiwi City Sightseeing Tours – Hop on, Hop off!

観光名所をお得にまわろう!



- 行程
行程は始発時間となります。
セントラルツアー(レッドライン)
10:00 カンタベリー博物館
10:05 モナ・ベイ
10:12 リカートン・ハウス
10:18 ウェストフィールド・ショッピングモール
10:27 クライストチャーチ震災記念碑
10:34 カードボード・カセドラル
10:40 マーガレット・マフィア・プレイグラウンド
10:47 カセドラル・スクエア

ユニークな2階建てバスに乗って、市内の観光名所を1日楽しんでみませんか? 2階建てバスなので、クライストチャーチの風を直に感じながら、変わりゆく風景をお楽しみいただけます。24時間以内であれば、いつでも乗り降り可能なので、観光名所を1日で周遊頂けます。こちらの乗車券は、セントラルツアー(レッドライン)の路線にのみご乗車頂けます。●日本語の音声ガイドがつきます。(セントラルツアーのみ)

- 催行日・催行時間:
夏期(11月1日~4月30日):
10時から17時(30分間隔で運行)
冬期(5月1日~10月31日):
10時から17時(60分間隔で運行)
- 料金: 大人\$35/子供 無料(0~14歳)
国際南極センターを含む、ブルーラインのツアーもご購入頂けます。(大人1名: \$35.00)

- 最少催行人数: 大人1名
- 催行会社: Hassle-free Tours
- 料金に含まれるもの: 英語ガイド、日本語音声ガイド、24時間乗車券

クライストチャーチ ミールクーポン

1 トラムウェイレストラン

Tramway Restaurant

地図 P11 C3

路面電車に乗って、おしゃれにコースディナー

洋食



住所: Tram Stop number 1, Cathedral Junction, 111 Worcester Street
電話: 09-302-2432
営業: 3月~10月 18:50/
11月~2月 19:20(各約2時間半)

スーペリア

\$110

- 先付
シェフのオススメ1品
- 前菜(いずれか1品)
ヴェニソン(鹿肉)のカルパッチョ/
シェブル(ヤギ)チーズのトリュフ
ケーキ/茹でエビのチミチュリソー
スとえ
- メイン(いずれか1品)
牛ほほ肉の蒸し煮/ポークベリー/
サーモン/春の野菜とリコッタチー
ズのパイ包み焼き
- デザート(いずれか1品)
ライムのチーズケーキ/チョコレート
とヘーゼルナッツのムース/NZ
産チーズのブラッター
- コーヒー又は紅茶

※メニューは季節ごとに変更しますので
ご了承ください。

2 マーケット・プレイス

Market Place Restaurant

地図 P11 C3

カンタベリー地方のグルメが
ギュッと詰まったレストラン

洋食



住所: 764 Colombo Street,
Christchurch
(クラウンプラザホテル内)
電話: 03-741-2829
営業: 毎日 5:30PM-10:00PM Dinner

スタンダード(JTB 2コース)※2名様以上 \$55

- 前菜(いずれか1品)
シーザーサラダ/パンプキンスープ/
鶏レバーのパテとパン
- メイン(いずれか1品)
ワカマイの牛ほほ肉とマッシュポテト/
本日のカンタベリーのお魚とローストポテト/
カンタベリー産ラムのボロネーゼパスタと
季節のお野菜又はガーデンサラダ
- コーヒー又は紅茶

スーペリア(JTB 3コース)

\$65

- 前菜(いずれか1品)
シーザーサラダ/パンプキンスープ/
鶏レバーのパテとパン
- メイン(いずれか1品)
ワカマイの牛ほほ肉とマッシュポテト/
本日のカンタベリーのお魚とローストポテト/
カンタベリー産ラムのボロネーゼパスタと
季節のお野菜又はガーデンサラダ
- デザート(いずれか1品)
クリームブリュレ/3種のアイスクリーム 季節
の果物添え/チーズブラッターとクラッカー
- コーヒー又は紅茶

※クリスマス(12月25日)は別メニュー、別料金となります。

オークランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

マヌカティー

ニュージーランドに自生するマヌカの木。マヌカの葉は、古くからマオリ族やヨーロッパからの移住者により、煎じて飲まれてきました。

マヌカの葉には、バイオフィラボノイドやタンニン酸、また、活性エッセンシャル・オイル、他の有益な合成物を多く含み、酸化・老化防止効果があると言われています。また、お茶に使用されているイーストケープのマヌカオイルは、強力な天然抗生物質であると認められています。

※マヌカハニーを加えると、少し甘みが出て、相乗効果が期待できます！

【伝統的用法】

マヌカの葉は、煎じ葉の形で、腎臓、膀胱と尿の病氣薬、さらに、熱と鼻風邪薬としてしばしば使われました。

また、煎じるだけでなく、押しつぶし、皮膚病を治療するために、湿布薬として使用されました。



Manuka Antioxidant Tea マヌカ アンチオキシダントティー

内容量：30 グラム

マヌカの葉に、グリーンティー、ハイビスカスの花、バラの実を合わせたお茶です。

1パック \$10

Manuka Immune Support Tea マヌカ イミューンサポートティー

内容量：30 グラム

マヌカの葉に、ペパーミント、バラの実、レモングラス、レモンの皮を加えた、体の免疫をサポート、強化し、健康を助けます。

1パック \$10



マウントクック オptional ツアー

1 マウントクック スキープレーン

Glacier Highlight (SCE3)

世界的に有名な氷河着陸遊覧飛行



■行程 催行時間一例
催行時間一例
7:30-18:30 (夏季) / 9:30-17:30 (冬季) ※毎時間催行
ハーミテージホテルシャトルバス出発 (お迎えはフラ
イトの45分前となります) マウントクック空港へ。
マウントクック空港を離陸後、タスマン氷河上空を
飛行、気象条件が許せば氷河の上に着陸 (約10分)
再び離陸した後、マウントクックを遊覧しながら、
マウントクック空港へ。
(飛行時間は、氷河着陸時間を含めて、約40分)

ニュージーランド最高峰のマウントクックはもちろん、山肌に張り付く氷河を間近にご覧頂きます。氷河は近づけば近づくほどその青さが際立ち、クレバスが無数に走る表情は圧巻。スキー板を履かせた飛行機はタスマン氷河に着陸し、実際にご自身の足で氷河上に立つことができます。60年以上世界中の皆様にご支持をいただいている遊覧飛行。国立公園・世界遺産の中心には、息を飲む素晴らしい景色が広がっています。●天候により、飛行機がヘリコプターに変更となり、氷河着陸する場合がございます (料金変更無し) ●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：
年中無休 所要時間約40分
(氷河着陸時間を含む)
- 料金：大人\$449 /
子供\$335 (3~12歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

- 最少催行人数：大人2名
 - 催行会社：Inflite Mt Cook
 - 料金に含まれるもの：飛行代金、
マウントクック村から空港までの
送迎
- ※同ルート・同料金でヘリコプターのオプション
もございます。(最少催行人数4人)

2 ヘリコプター遊覧

Alpine Explorer (snow landing) HLC3

迫力満点の南アルプスを空から満喫



■行程
ハーミテージホテル シャトルバス出発、
グレンタナー空港へ
ヘリ離陸後、気象条件が許せばリチャードソン氷河
または万年雪に着陸
(飛行時間は、氷河着陸時間を含めて35分)

マウントクックを代表する南アルプスの山岳地帯を遊覧します。タスマン氷河など大きな氷河も間近にご覧頂く事ができ、臨場感あふれるツアーです。リチャードソン氷河、または万年雪に着陸致します。●遊覧飛行発着所は、グレンタナー空港となります。(マウントクック村より車で約10分) ●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：毎日
所要時間約35分 (着陸時間を含む)
出発時間一例 9:30/11:00/13:30
※他の催行時間は、お問合せください。

- 料金：大人 \$375 /
子供 \$262 (4~14歳)
- ※上記は2018年9月までの料金です。

- 最少催行人数：大人2名
- 催行会社：The Helicopter Line
Mount Cook

- 料金に含まれるもの：飛行代金、
マウントクック村から空港までの
送迎

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

3 ヘリピクニック イン パラダイス

Heli Picnic in Paradise

思い出に残るピクニック！



■行程

ホテル出発、マウントクック空港へ
マウントクック国立公園内にヘリ着陸後、ピクニック
ランチ
再び離陸後、マウントクックを遊覧しながらマウン
トクック空港へ
(飛行時間・昼食時間含めて1時間半～2時間)

マウントクック国立公園内でリラックスできる最高の場所へ、ヘリコプターでお連れします。美しい景色を眺めながら、ニュージーランド産の食材で作られたピクニックランチをワインやスパークリングワインと共にお楽しみください。プロポーズや新婚旅行、記念日といった特別な日はもちろん、ただ素晴らしい景色の中で寛ぎの時間を過ごしたい方にもぴったりのツアーです。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：

毎日 所要時間 1時間半～2時間
(昼食時間含む)

■料金：大人・子供 \$495

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数：大人 4 名

■催行会社：HELIWORKS

■料金に含まれるもの：飛行代金、
ピクニックランチ、ワイン、マウント
クック村からの送迎

4 マウントクック 星空観賞

Big Sky Star Gazing

ナイト
ツアー



日本語
ガイド



世界遺産 マウントクック国立公園で星空観賞



■行程

(記載の時間は、出発からの経過時間となります)
0:00 頃 プラネタリウム鑑賞(約30分)
0:30 頃 星空観賞に適した場所まで移動
(バスで約5km)
0:45 頃 星空観賞
1:15 頃 星空観賞終了
1:30 頃 ホテル到着

マウントクックで南半球の星空観賞。ハーミテージ内併設シアターで、プラネタリウム上映後、天候がよければ実際に外に出て星空案内を行います。時期によってホテル付近では南十字星をご覧頂けない場合がございますので、その場合は見える所まで移動します。(移動送迎料金無料)●寒くなることがありますので、暖かい服装をご用意下さい。●天候により屋外で星空観賞ができない場合、全額返金をさせていただきます。その際プラネタリウム鑑賞をご希望の方は、無料でご覧いただけます。●日没時間により開始時間が前後します。

■催行日・催行時間：

毎日 所要時間 約1時間半

■料金：大人 \$90 /

子供 \$45 (4～14歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Aoraki Mount Cook
Alpine Village Limited

■料金に含まれるもの：プラネタリウム、
日本語ガイド、見学地を移動した
場合の送迎

5 マウントクック 半日ハイキング

Hooker Valley Half Day Guided Walk

日本語ガイド

雄大なサザンアルプスの絶景をたっぷり満喫



■行程

- 9:00/14:00 頃 ホテル出発、車にてハイキング出発点
(ホワイ・ホース・ヒルのキャンプ場へ)
- 9:10/14:10 頃 ハイキングスタート
- 10:00/15:00 頃 第1吊り橋通過
- 10:50/15:50 頃 第2吊り橋通過
- 11:00/16:00 頃 折り返し地点
- 12:20/17:20 頃 ハイキング終了、車でホテルへ
- 12:30/17:30 頃 ホテル到着

マウントクックのすばらしい景観の中、往復約7kmの道のりを豊富な知識と経験を有する日本語ガイドが、地域のユニークな動植物や歴史を含め詳しくご案内いたします。途中、絶景で知られるアルパイン・メモリアルや、フッカー川を渡る吊り橋を通り、絶景をご覧頂ける展望台へ向かいます。氷河や周囲の山々を従えたアオラキ・マウントクックの雄大な風景をお楽しみください。

●当日はアウトドアに適した服装、歩きやすく丈夫な靴でご参加ください。●行程は、天候により変更する事がございます。

■催行日・催行時間：毎日

9:00/14:00発 所要時間 約3時間半

■料金：大人 \$105 /

子供 \$63 (4～14歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

※ツアーには下記取り消し料が適応されます。

●ツアー催行日10日前：100%

■最少催行人数：大人 2名

■催行会社：Aoraki Mount Cook
Alpine Village Limited

■料金に含まれるもの：マウントクック
村からの送迎、日本語ガイド

6 氷河ボートクルーズ

Glacier Explorers

季節限定 9月頃～翌5月頃まで

ニュージーランド最大の氷河を眺める！



■行程

- (記載の時間は、出発からの経過時間となります)
- 0:00 頃 ハーミテージホテル出発
バスでポート乗り場近くの駐車場へ
到着後、ポート乗り場まで徒歩約1.5km(約30分)
- 0:45 頃 氷河湖到着 クルーズ開始
(約1時間のクルーズをお楽しみ下さい)
- 1:45 頃 クルーズ終了 駐車場まで徒歩約1.5km(約30分)
バスでホテルまで移動
- 2:30 頃 ホテル到着

氷河末端に広がる湖までショートウォーキング後、経験豊かなガイドがポートにて氷河の正面までご案内いたします。ツアーでは周辺の山々の壮観な眺めもお楽しみいただけます。氷河から流れ出る幻想的な水の色と壮大な氷河の景色をお楽しみください。●クルーズ中また氷河湖周辺にトイレはございません。●出発時間は、季節、天候によって若干変動いたします。●同意書にご署名頂きます。●日本語ガイドは同行致しません。●3歳以下はご参加頂けません。

■催行日・催行時間：毎日

8:00/9:30/11:00/12:30/14:00/
15:30/17:00発 所要時間約2.5時間

■料金：大人 \$170 /

子供 \$87 (4～14歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数：大人 1名

■催行会社：Aoraki Mount Cook
Alpine Village Limited

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
英語ガイド、クルーズ、日本語案内、
リーフレット

1 レイク テカポ 世界最南端 Mt John天文台ツアー Mt John Observatory Tour

南天の星々との出会い



■行程
(記載の時間は、出発からの経過時間となります)
0:00 頃 オフィス出発
0:20 頃 スターウォッチング開始
1:40 頃 スターウォッチング終了
2:00 頃 ホテル到着

夜空の世界自然遺産を目指すテカポにて、南半球の星座の世界へご案内します。望遠鏡を通して星や星座を分かりやすく解説します。南十字星や天の川が夜空に輝きます。夏季でも寒くなることがありますので暖かい服装でご参加下さい。出発時間は季節によって変わります。曇天で星が見えない場合、天文台施設案内、及びスライドショーのご案内となります。悪天候(雨天等)によりツアーが催行できない場合、または天候は良いものの強風や路面凍結によりMt. Johnへ登れない場合、ツアーは中止となります。天体写真撮影、参加記念写真サービスはカメラマンの日程、天候などの条件により行われなことがあります。●8歳未満のお子様はご参加頂けません。

■催行日・催行時間: 毎日所要時間 約2時間

■料金: 大人 \$150 /
子供 \$85 (8~17歳)

※上記は2018年9月までの料金です

■最少催行人数: 大人 1名

■催行会社: Earth & Sky Ltd Partnership

■料金に含まれるもの: 送迎サービス、日本語ガイド、天文台使用料、ホットチョコレート、暖かいジャンパー貸出、自分のカメラでの天体写真撮影(デジタル一眼レフカメラのみ)、参加記念写真(無料、希望者のみ)

2 エアサファリ Air Safaris Grand Traverse Flight

壮大な自然を空から楽しむ



■行程
テカポまたはマウントクック空港にてチェックイン
約50分の飛行時間
テカポまたはグレンタナー空港到着

マウントクックと氷河を巡る空の旅。テカポ(マウントクック村発可)を出発後、付近の空港へご案内。飛行機に乗り換えて空の旅をお楽しみ下さい。大氷河と南アルプス山脈、テカポ湖等雄大な大自然が目の前に広がります。マウントクック号ご利用のお客様はテカポ到着後、ツアーバスがお待ちしています。●氷河への着陸はございません。●飛行発着所は、テカポ空港→グレンタナー空港行き、マウントクック空港→テカポ空港行き、またはテカポにご宿泊のお客様はテカポ発着が可能です。●テカポ発着のお客様はホテル送迎がございます。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間: 毎日
所要時間約1時間(飛行時間約50分)

■料金:
▶テカポ発着: 大人\$370/子供\$250(3~13歳)
▶マウントクック空港→テカポ空港、テカポ空港→
グレンタナー空港: 大人\$425/子供\$300(3~13歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数: マウントクック号の時間帯のマウントクック空港発→テカポ空港行きのみ大人2名、それ以外は大人4名
■催行会社: Air Safaris & Services (NZ) Ltd
■料金に含まれるもの: 送迎(テカポ発着のみ)、飛行代金、搭乗証明書

クイーンズタウン オプショナルツアー

1 ミルフォードサウンド 1日観光

Milford Sound Full Day Tour

日本語ガイド

大自然が創った芸術をお楽しみください



- 行程
6:45～7:10 頃 各ホテルお迎え、テアナウへ
9:30 頃 テアナウで30分休憩、その後120kmミルフォードサウンドまで数回写真ストップ
12:50 頃 ミルフォードサウンド到着。フィヨルド内クルーズ約1時間40分
14:50 頃 ミルフォードサウンド出発、テアナウへ（テアナウで休憩）
19:30 頃 各ホテル到着

世界遺産に指定されているフィヨルドランド国立公園の中でも、最も有名な入り江がこのミルフォードサウンドです。大自然の織り成す不思議な景観をじっくりお楽しみ下さい。復路に到着時間が短縮できる約40分の遊覧飛行（別料金）もお申込可能です。●天候不良など、諸事情によりダウトフル・サウンド1日観光へ振り替えとなる場合があります、その際返金はありません。●天候が変わりやすい為、雨具、暖かい上着をご持参下さい。●歩きやすい靴でご参加下さい。

■催行日・催行時間：毎日6:45～19:30

■最少催行人数：大人1名

■料金：大人 \$225 (\$235) / 子供 \$113 (\$118) (5～14歳)

■催行会社：Real Journeys

※帰路飛行機利用の詳細は、現地係員にお尋ね下さい。

■料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、クルーズ

※昼食は別料金にてお申込み頂けます（和食お弁当・パイキング\$37(\$38)、ピクニックランチ \$19(\$20)）。

※()内の値段は2018年10月以降の予定料金です。

2 ミルフォードサウンド ヘリコプター遊覧飛行

Milford Sound (with snow landing) HLQ1B

大自然が創った芸術をお楽しみください



- 行程
出発時間一例 10:00/14:00
※他の催行時間は、お問合せください。

ニュージーランドの美しい絶景を堪能できる空の旅。クイーンズタウンを出発し、手付かずの自然が残る溪谷、高山湖、青々と茂る原生林、起伏に富んだ尾根をご覧頂きます。壮大なサザンアルプスの大自然をお楽しみみの後、一旦ヘリコプターは着陸します。その後クライマックスのミルフォードサウンドへ。圧巻のマイターピークは必見です！帰路は万年雪に降り立ち、ニュージーランドの大自然を肌で感じる事が出来るお勧めの遊覧飛行です。●天候により、飛行コース、着陸回数が変更となる場合がありますが、返金はありません。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：毎日

■最少催行人数：大人2名

所要時間：約2時間

■催行会社：The Helicopter Line

飛行時間：約1時間30分

■料金に含まれるもの：送迎サービス、ヘリコプター遊覧飛行

（着陸時間含む）

■料金：大人 \$925 /

子供 \$647.50 (4～14歳)

※上記の値段は2018年9月までの料金です。

【ご注意】 料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。

ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

3 ダウトフルサウンド 1日観光

Doubtful Sound Full Day Tour

贅沢な静寂感&雄大なフィヨルドクルーズを堪能



■行程

(記載の時間は、出発からの経過時間となります)

- 0:00 頃 各ホテル出発
- 2:30 頃 マナポウリ船着き場到着後、対岸へ船で出発
- 3:30 頃 ダウトフルサウンド出発地点に向けてバスで出発
- 4:30 頃 ダウトフルサウンド到着後、クルーズ
- 7:30 頃 ダウトフルサウンドからバスで出発
- 8:30 頃 マナポウリ湖から船で出発
- 9:30 頃 バスに乗り換え、マナポウリ出発
- 12:00 頃 各ホテル到着

フィヨルドランド国立公園内に位置し、ミルフォードサウンド同様世界遺産に指定。ミルフォードサウンドの約10倍の大きさを誇る雄大なフィヨルドは、クイーンズタウンからバス、フェリー、また峠を越えるバスを乗り継ぎ、ようやくたどり着けるまさに神秘の入江。切り立った山々とミドロの森林、複雑に入り組んだいくつもの入り江が美しいダウトフルサウンドは、大自然と野生動物の宝庫として知られています。他所では決して体験する事の出来ない静寂の世界をクルーズで満喫できるツアーです。●日本語ガイドは同行しません。

■ 催行日・催行時間：毎日 所要時間：約12時間

4月、11月～3月 7:15 / 5月～10月 6:55

■ 料金：大人\$310(4月)、\$275(5月～9月)、\$315(10月～3月)/子供(5～14歳)\$155(4月)、\$138(5月～9月)\$158(10月～3月)※昼食は別料金にてお申し込み頂けます(ピクニックランチ\$19(\$20))

※()内の値段は2018年10月以降の予定料金です。

■ 最少催行人数：大人1名

■ 催行会社：Real Journeys

■ 料金に含まれるもの：送迎サービス、遊覧クルーズ

4 蒸気船アーンスロー号で行くウォルターピーク高原牧場

TSS Earnslaw & Walter Peak High Country Farm

古き良き時代の優雅な湖上の旅を再現



■行程

(記載の時間は、出発からの経過時間となります)

- (出発20分前) スティーマーワーフにてチェックイン
- 0:00 スティーマーワーフ出発、ウォルターピーク牧場へ
- 0:50 牧場で色々な動物に餌付けしたり、アフタヌーン(またはモーニング) ティー、牧羊犬ショー、羊の毛刈りショーをお楽しみ下さい。
- 2:45 ウォルターピーク牧場出発
- 3:30 スティーマーワーフ到着。解散

「湖上の貴婦人」として長年親しまれている蒸気船アーンスロー号にて、ワカティブ湖を優雅にクルーズ。約40分で到着のウォルターピーク牧場では、牧羊犬ショー、羊の毛刈り、アフタヌーン(またはモーニング)ティーをのんびりとお楽しみ下さい。●パーベキューランチ付きコース(別料金)もございます。詳しくは、現地係員にお尋ね下さい。●5月中旬～6月中旬は、蒸気船の定期メンテナンスがあるため代替船でのクルーズとなります。●日本語ガイドは同行しません。

■ 催行日・催行時間：

毎日 10:00、12:00、14:00

所要時間：約3時間30分

■ 料金：大人 \$80(\$85) / 子供 \$22 (5～14歳)

※()内の値段は2018年10月以降の予定料金です。

■ 最少催行人数：大人1名

■ 催行会社：Real Journeys

■ 料金に含まれるもの：クルーズ、ファームショー、アフタヌーン(またはモーニング)ティー

ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認下さい。

Queenstown

53

オー克蘭ランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

クイーンズタウン オプショナルツアー

5 ルートバーントラック1日体験ハイキング

日本語ガイド

Routeburn Track Day Walk

あの有名なハイキングコースを歩く



- 行程
- 8:00 頃 各ホテルお迎え、グレーノーキーに向け出発
 - 10:00 頃 ルートバーントラック開始、吊り橋を渡って、ブナの原生林の中を平坦なトラック約2.5時間ニュージーランドの植物、野鳥、歴史の話をしながら、ガイドがご案内します。
 - 12:30 頃 ルートバーンフラット到着 お茶を飲みながら昼食(約1時間)その後森林浴を楽しみながら出発地点に戻ります。
 - 15:30 頃 出発地点到着、グレーノーキーで休憩後クイーンズタウンに戻ります。
 - 17:00 頃 ホテル到着

世界遺産に指定された国立公園内を往復約15km ハイキング致します。ブナ林に囲まれた大自然の中では、ニュージーランド原産の植物や小鳥に出会えます。●ハイキングコースは標高差約250mと坂道は多くありませんが、履きなれた運動靴でご参加下さい。●山岳地方の天候は変わりやすい為、カッパ等の雨具、昼食を入れられるリュックをご持参下さい。●12歳未満の方は大人が歩くスピードについていける体力が必要です。不安な方は現地係員にお尋ねください。●ご宿泊ホテルによっては追加料金がかかることがあります。

- 催行日・催行時間：毎日(12/25を除く)8:00～17:00
- 料金：大人 \$200 / 子供 \$120 (6～12歳)
※上記は2018年9月までの料金です。
- 最少催行人数：大人2名

- 催行会社：Queenstown Wilderness Adventures
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、ピクニックランチ、環境施設使用料

6 クイーンズタウン半日ハイキング

日本語ガイド

Queenstown Half Day Hiking

気楽な半日ハイキング



- 行程
- 13:30 頃 各ホテルお迎え、登山口に移動 到着後ハイキング開始
 - 15:00 頃 サム サマーズハットにて休憩 (お茶とビスケットのアフタヌーンティー)
 - 17:15 頃 登山口に到着 ハイキング終了
 - 17:30 頃 ホテル到着
- 初級 (ハイキング距離：合計約 8km)

クイーンズタウン近郊で気軽に楽しめる原生植物豊かな自然散策コース。原生林、滝、金鉱時代の歴史跡など、道中の見所も盛りだくさん。雄大な湖と山々の眺望を半日でお楽しみいただけるのは、クイーンズタウンならではの是非、お気軽にご参加下さい。●動きやすい服装・運動靴でご参加下さい。●ご宿泊ホテルによっては追加料金がかかることがあります。

- 催行日・催行時間：毎日 13:30～17:30
- 料金：大人 \$130 / 子供 \$80 (6～12歳)
※上記は2018年9月までの料金です。
- 最少催行人数：大人2名

- 催行会社：Queenstown Wilderness Adventures
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、日本語ガイド、アフタヌーンティー、環境施設使用料

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

7

ロブロイ氷河展望ハイキング

Rob Roy Glacier Guided Trek

季節限定 10月頃～翌5月頃まで

トレッキングで壮大な景色を体感！



■行程

7:30-8:00 頃 各ホテルお迎え
9:00 頃 ワナカ到着 休憩
10:00 頃 ラズベリーハット駐車場到着
10:15 頃 ウォーキング開始
12:45 頃 氷河展望地到着 ピクニックランチ
13:45 頃 再びウォーキングでラズベリーハットへ
15:30 頃 ラズベリーハット駐車場出発
18:00-18:30 頃 ホテル到着

世界遺産、ロブロイ氷河までのトレッキングコースを歩きに行きませんか。牧場を抜け、つり橋を渡り、マウントアスパイアリング国立公園内のブナの原生林を歩き終えたそこに広がる氷河の壮観は圧巻です。初心者～ベテランまで楽しめるコースでは、野鳥や原生植物の観測にも向いています。静かな湖畔のワナカの街もご覧頂けます。●高低差約400 m、往復約11km のコースです。●天候によっては防寒具、雨具もご用意下さい。●日本語ガイドは同行しません(別料金にて手配可能です)。

■催行日・催行時間：

毎日(12/25を除く)7:30～18:30

■料金：大人 \$430 /

子供 \$285 (8～15歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Eco Wanaka Adventures Ltd

■料金に含まれるもの：送迎サービス、

英語ガイド付きハイキング、ピクニックランチ

8

クイーンズタウン タンケンツアー(半日観光)

Queenstown Tanken Tour

日本語ガイド

クイーンズタウンのハイライト半日観光



■行程

9:00 頃 各ホテルお迎え、
コロネットピーク スキーパーサドル展望台へ
9:45 頃 アロータウン(自由時間約30分)バンジージャンプ見学
希望者は別料金にてバンジージャンプ参加可能
11:15 頃 ギブストンワイナリーにてワインの試飲
(もしくは紅茶・コーヒー・ソフトドリンク)
とチーズの試食をお楽しみ下さい
12:30 頃 ヘイズ湖
13:00 頃 ホテル到着

愉快的現地ガイドがクイーンズタウン近郊の見所を紹介致します。ニュージーランドを代表するスキー場、コロネットピークを途中までドライブし、絶景をご覧頂いた後、かつてゴールドラッシュで栄えたアロータウンを散策します。セントラルオタゴ地方を代表するワイナリーや、バンジー発祥の地にも立ち寄ります。●ワイナリーが休業の場合は、カフェにてモーニングティーとなります。●ご宿泊ホテルによっては追加料金がかかることがあります。

■催行日・催行時間：

毎日(12/25を除く)9:00～13:00

■料金：大人 \$130/

子供 \$60 (6～12歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数：大人2名

■催行会社：Tanken Tours Ltd

■料金に含まれるもの：送迎サービス、

日本語ガイド、ワインテイスティング(未成年者の方にはソフトドリンク)、チーズテイスティング

クイーンズタウン オプショナルツアー

9 サファリオブザシーン(午前 / 午後)

Safari of the Scenes – Wakatipu Basin or Glenorchy

大自然の中を4WDで走り抜けます



■行程【ワカティプコース】

- 8:15/13:30 頃 各ホテル出発
クイーンズタウン周辺の大自然を
ご覧頂けます。
-アロータウン通過(車窓)
-4WD アロー川
-リマーカブルズ
-スキッパーズ キャニオン

12:15/17:30 頃 ホテル到着
※グレノーキーコースは、お問合せください。

4WD車で美しい景色をご覧頂ける場所へご案内します。その中には、ロード・オブ・ザ・リングのロケ地も含まれます。4WDの車で向かいますので、ちょっとした川もへっちゃらです！途中、大自然の中でのお茶の時間や砂金取りの体験もできます。●ワカティプ、グレノーキー両地を訪れ、伝説のロード・オブ・ザ・リングの世界へと誘う1日ツアーもございます。(昼食付き/大人\$395、子供\$190) ●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：

毎日8:15～12:15/13:30～17:30

■料金：大人 \$195/

子供 \$99 (4～14歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数：大人2名

(ミルブルック発着の場合は大人4名)

■催行会社：Nomad Safaris

■料金に含まれるもの：送迎サービス、英語ガイド、モーニング(またはアフタヌーン)ティー、砂金取り体験代(ワカティプコースのみ)

10 ウィルダネス ジェット

Dart River Wilderness Jet

絶景とアクティビティーが楽しめる！



■行程 夏季(10月1日～4月30日)

- 8:00/12:30 頃 インフォメーションセンター出発
(中心部を除くホテルは送迎可能)
9:00/13:30 頃 グレノーキー マウント アスバイアリング国立公園内
ダートリバーでジェットボート体験(約1時間30分)
チャイナマン プラフの平坦なブナの原生林でウォーキング(約30分)
数々の有名映画の背景地を4WDで観光

12:00/16:30 頃 グレノーキー (約20分)
13:30/18:00 頃 インフォメーションセンター到着
※冬季(5月1日～9月30日)は、午後12:00発～17:30着となります。

大自然の中を快走るジェットボートと太古の森のガイド付きウォーキング、僻地を巡る4WD サファリがセットになっている人気ツアー。マウント・アスバイアリング国立公園内の変化に富んだアドベンチャーで、壮大な景観を満喫する事ができます。●3歳未満、身長100cm未満の方はご参加頂けません。●風を通さない暖かい上着、帽子、サングラス、日焼け止め、虫除けスプレー、手袋(冬季)、アウトドアに適した歩きやすい服装、靴でご参加下さい。●無料日本語音声ガイドあり(ご予約時にお申しつけ下さい)●昼食は含まれません。●現地で用意している救命胴衣を必ず着用して頂きます。必要な方は防水ジャケットをご利用頂けます。●トイレはグレノーキー到着以降ございません。●一部写真撮影が含まれており、ご希望により別料金にてご購入可能です。ご購入されない場合、撮影された全ての画像は撮影箇所が責任を持って破棄致します。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：

毎日8:40～13:30または12:30～18:00

■料金：大人 \$249 (\$259)/

子供 \$149 (\$159) (5～15歳)

※()内の値段は2019年1月以降の予定料金です。

■最少催行人数：大人4名

■催行会社：Dart River Jet Safaris

■料金に含まれるもの：送迎サービス、英語ガイド、ジェットボート、ガイド付きブッシュウォーク

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際にはP18、P19の注意事項をご確認ください。

11 ハリウッド映画のロケ地をめぐるグレノーキー半日観光(午前) 日本語ガイド

Glenorchy Half day Tour

クイーンズタウンの奥座敷へようこそ



- 行程
- 10:00頃 各ホテルお迎え後、グレノーキーに向け出発
 - 11:15頃 グレノーキー湿地帯散策
 - 12:15頃 パラダイスに移動して散策
 - 12:45頃 パラダイス出発
(14:00頃4時間コースのお客様はホテル到着)
 - 13:15頃 グレノーキー着 ランチ(費用はお客様ご負担)
 - 14:15頃 グレノーキーよりルートバーンヘルートバートラック散策
 - 15:30頃 グレノーキー出発
 - 16:00頃 ホテル到着

ワカティブ湖北端のグレノーキーには、素朴な自然が今も残されています。ハリウッドの超大作が数多く撮影された場所でもあり、皆様も『見覚えのある風景』と出会えるでしょう。その後、野鳥の生息する湿地帯へ約50分ほどのミニハイキングや、ブナの原生林が茂るアスパイアリング国立公園へもご案内します。他のツアーと組み合わせがしやすい半日観光+2時間の延長も可能です！

●歩きやすい服装・靴でご参加下さい。●天候の悪い日は、カッパ等の雨具をご用意下さい。

■催行日・催行時間：

毎日10:00～14:00(6時間コースは16時帰着)

■料金:大人\$120(6時間コースは\$150)/

子供\$60(6時間コースは\$75)(6～12歳)

※上記料金は2019年4月までの料金です。

■最少催行人数:大人2名

■催行会社:Queenstown Guiding Services

■料金に含まれるもの:送迎サービス、日本語ガイド、環境施設使用料

12 カワラウジェット&湖底水族館

KJet & Under Water Observatory

楽しさ3倍! 大自然、迫カスピン&湖底水族館見学も!



■行程

夏季:9:00～17:00 営業 毎時0分出発

冬季:10:00～16:00 営業 毎時0分出発

クイーンズタウン街中桟橋を出発後、ワカティブ湖～カワラウ川、さらにショットオーバー川へ。ショットオーバー川を途中で引き返し、元の桟橋まで戻ります。

所要時間 約1時間15分

ニュージーランド発祥のジェットボート体験は、ぜひカワラウ川で!サザンアルプスに囲まれたワカティブ湖から、青緑色の流れが印象的なカワラウ川へ爽快に走り抜けます。カワラウ川の透き通った神秘的な美しさは必見、まさに感動もの!時速80kmのスピードに乗せて、大自然の魅力を感じて下さい。湖底水族館では、ワカティブ湖に生息するマス、ウナギ見学も含まれさらにお得!市内中心部出発&所要わずか1時間強の為、限られた自由時間でもお気軽にご参加頂けます。

●大人1名様からお申し込み可能です。催行状況等、詳しくは、現地係員にお尋ね下さい。

●クイーンズタウン市内中心部メインピア桟橋集合&出発(到着)●ツアーでは一部写真撮影が含まれており、ご希望により別料金にてご購入可能です。ご購入されない場合、撮影された全ての画像は撮影箇所が責任を持って破棄致します。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間:毎日9:00～17:00

(季節により始発&終発時間は異なります)

■料金:大人\$129/子供\$69(5～15歳)

※上記は2018年9月までの料金です。

■最少催行人数:1名様から予約可(出発確定便は要確認)

■催行会社:Kawarau Jet Services Holdings Ltd

■料金に含まれるもの:ジェットボート、湖底水族館見学

ツアーお申し込みの際にはP18、P19の注意事項をご確認下さい。

Queenstown

オークランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

57

クイーンズタウン オプショナルツアー

13 ワイナリー巡りツアー

Winery Tour



世界が認めたセントラルオタゴのワインツアー



- 行程
12:00 頃 各ホテル出発 ワイナリーにてランチ
14:00 頃 セントラルオタゴ地方のワイナリーにて
ワインテイスティング (3 軒)
17:00 頃 ホテル到着

クイーンズタウン周辺のセントラルオタゴ地方は、世界最南端のワイン生産地と言われ、ピノノワールをはじめ良質のワインを生産する事で知られています。しかしまだまだ家族経営の小さなワイナリーが多く、生産量が少ない為日本で手に入るのはごくわずか。このツアーでは、現地ガイドお勧めの人気ワイナリーを3件訪問し、テイスティング&ランチをお楽しみいただきます。ゆっくりと流れるNZ時間の中、ワイナリーで優雅なひと時をお過ごし下さい。

- 催行日・催行時間：
毎日(4/1、4/25、12/25、12/26、1/1
は除く)12:00～17:00
- 料金：大人 \$200 /
子供 \$100 (3～12 歳)
- 最少催行人数：大人2名
- 催行会社：Kiwi Way Ltd
- 料金に含まれるもの：送迎サービス、
日本語ガイド、昼食、ワイン試飲

14 スカイラインゴンドラ&キウィハカ・マオリショー

Skyline Gondola & Kiwi Haka Maori Show



迫力満点のハカダンスはスカイラインにて！



- 行程
(記載の時間は、出発からの経過時間となります)
開始時間 30-15 分前 スカイラインゴンドラ乗車
0:00 キウィハカ マオリショー
0:00-0:45 スカイラインゴンドラにて下山

「女王が住むにふさわしい街」クイーンズタウンをスカイラインからご覧下さい。展望台・レストランからはサザンアルプス、ワカティプ湖、クイーンズタウンの街並みを見渡す大パノラマ絶景をお楽しみ頂けます。館内ではニュージーランド人が誇るマオリ文化の真髄に触れる、キウィハカ・マオリショーをご鑑賞下さい。星空観賞ツアーも毎日催行中です(料金はお問合せ下さい)。●ゴンドラ乗降場までは、ご自身での移動となります。●ディナーとの組合せご予約も可能です。(本誌61ページ3番参照)●日本語ガイドは同行しません。

- 催行日・催行時間：毎日
17:15～17:45、18:00～18:30、19:15～19:45
- 料金：大人 \$81 /
子供 \$54 (5～14 歳)
- 最少催行人数：大人1名
- 催行会社：Skyline Queenstown
- 料金に含まれるもの：ゴンドラ乗車、
マオリショー (30 分)

【ご注意】料金、ツアー内容などは予告無く変わる場合があります。
ツアーお申し込みの際には P18, P19 の注意事項をご確認ください。

15 サザンクロス☆スターウォッチングツアー

ナイト
ツアー



日本語
ガイド



Southern Cross ☆ Star Watching Tour

星明りで影が出来る天然のプラネタリウム



■行程

9～5月/6～8月

21:30/20:30 頃 催行会社より電話にて催行可否を
ご連絡

22:00/21:00 頃 各ホテルお迎え

22:15/21:15 頃 観測場所到着後 星空観賞

23:45/22:45 頃 観測場所出発

24:00/23:00 頃 ホテル到着

クイーンズタウンの郊外に出るこのツアーは天の川や星明りで影が出来る場所で行われます。お客様の中には「これだけの星空なら寝ている場合ではない」等の感想を残される方も。実は同じ星空を北半球で見するには酸素が薄い高地に行く必要があるそうです。現地では大きな望遠鏡や双眼鏡も設置されます。またクイーンズタウンは緯度が高い為、南十字星は一年中地平線に沈まず、時にはオーロラとの共演もご覧頂けます。●暖かい服装でご参加下さい。●観測場所にはトイレがありません。ホテルなどでお済ませの上、ご参加下さい。●出発時間は季節によって異なります。●天候不良の為ツアーが催行されず、翌日に空席がある場合、翌日振替が可能です。

■催行日・催行時間：

毎日 22:00～24:00 (9～5月)

21:00～23:00 (6～8月)

■料金：大人 \$70 /

子供 \$35 (7～15歳)

■最少催行人数：大人 2名

■催行会社：Camel Services Ltd

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
日本語ガイド

16 ロードオブザリングの世界を体験 乗馬ツアー

Experience of Lord of the Rings by horse riding/The River Wild (2 hours)

ニュージーランドの絶景を乗馬で巡る



■行程

夏季 (10月1日～4月30日)

8:00/12:30 頃 インフォメーションセンター出発

9:00/14:00 頃 グレノーキー到着。約2時間の乗馬
体験

13:30/18:30 頃 インフォメーションセンター到着

※ 冬季 (5月1日～9月30日) の午後は、12:00 発～
17:30 着となります。

美しい川沿いを馬に乗って散策。ロードオブザリングのロケ地として知られるワヒポウナムの息を飲むような景色の中、約2時間の乗馬体験が出来ます。乗馬経験は問わず、8歳以上の全ての方にお楽しみいただけます。●日本語ガイドは同行しません。

■催行日・催行時間：毎日

8:00/12:30 (夏季)、8:00/12:00 (冬季)

所要時間約2時間

■料金：大人 \$175 (\$209) /

子供 \$165 (\$199) (8～15歳)

※ () 内の値段は2018年10月以降の予定料金です。

■最少催行人数：大人 1名

■催行会社：Dart Stables

■料金に含まれるもの：送迎サービス、
乗馬体験

クイーンズタウン ミールクーポン

1 ブリタニア Britannia

地図 P14 B3

船内をイメージした店内で
フレンドリーなスタッフが歓迎します！

洋食



住所：The Mall
電話：03-442-9600
営業：毎日 18:00 ~ 21:30

スーベリア \$70 (1名様料金)

- ガーリックブレット
- スープ(いずれか1品)
シーフードチャウダー/本日のスープ
- メイン(いずれか1品)
ヴェニソン(鹿肉)/フィレステーキ/
ラム/シーフードの盛り合わせ
- デザート(いずれか1品)
ポイセンベリーソース付きバニラアイス/
パッションフルーツのパブロバ
- コーヒー または 紅茶

※スーベリアメニューは、1名様より承ります。
※シーフードの盛り合わせの一例) 本日のお魚料理、
ムール貝、エビのグリル、イカなど

デラックス \$240 (2名様料金)

- ガーリックブレット
- スープ(いずれか1品)
シーフードチャウダー/本日のスープ
- シーフードブラッター(2名様用)
牡蠣、手長エビ、ムール貝、本日のお魚料理、
イカ、エビのグリル、ホタテ
- デザート(いずれか1品)
ポイセンベリーソース付きバニラアイス/
パッションフルーツのパブロバ
- コーヒー または 紅茶

※デラックスメニューは、偶数名様のみ承ります。
※予約不可日：12月25日

2 ローリング・メグス Roaring Megs Restaurant

地図 P14 B3

受賞歴のあるおいしいラム料理がここに！

洋食



住所：Level 1, 53 Shotover St,
Queenstown
電話：03 - 442 - 9676
営業：火～日 18:00 ~ Late

スーベリア(JTB3コース) \$70

- 季節のスープ(スタッフにお尋ね
下さい)又は、
ピネグレットドレッシング付き
ハウスサラダ
- ラムラックとラムショルダーの
コンフィ、ポテトグラタンと季節
のお野菜付、又は、
マヌカチップでスモークしたサー
モン、サラダとスパイスサルサ、
ペストリーを添えて
- ホットポイセンベリーソースの
フレンチバニラアイスクリーム
- コーヒーまたはお茶

※予約不可日：毎週月曜日(12月26日
及び、1月2日を除く)、5月8日～6月22日、
12月25日
※12月31日は、特別メニュー(特別価格)
対応となります。

オークランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

【ご注意】季節によってメニュー内容、営業時間が変わることがあります。
ミールクーポンご使用の際には P19 のご利用方法と注意をご確認下さい。

3 スカイライン ゴンドラ レストラン

Skyline Gondola Stratosfare Restaurant

地図 P14 A4

大絶景と共にライブキッチンスタイルの
バイキング料理をお楽しみ下さい。

その他



住所: Brecon St
電話: 03-441-0101
営業: 毎日 17:30~22:30

料金: 大人\$95/子供\$49(5~14歳)

- 本日のスープ
- 前菜多種(季節のサラダ、生ハム各種、パスタ各種)
- シーフード多種(ムール貝、サーモン、海老等)
- お刺身 又は お寿司各種(季節により内容は変わります)
- メイン多種(ラム肉、ベニソン(鹿肉)、自家製ソーセージ、チキン、シーフード温野菜 等)
- 大人気のクリームブリュレ、パプロバを含む豊富なデザート、アイスクリーム
- NZ産チーズ各種
- コーヒー、紅茶

※上記料金には、ゴンドラ往復料金が含まれております。
※17:30~19:30又は20:00~22:30の二回制となっております。
※12月25日、12月31日は特別メニュー(特別価格)対応となります。
※キウィハカマオリショーとディナーの組合せ予約も可能です。
※スカイライン星空鑑賞ツアーとディナーの組合せ予約も可能です。

4 コールファイヤー

Coalfire Barbecue Bar

地図 P15 B2

厳選された肉料理を
ニュージーランド風 BBQ で!

洋食



住所: 17 Ballarat Street, The Mall
電話: 03-442-8439
営業: 毎日 11:00 ~ 22:00

スタンダード \$70

- 前菜(いずれか1品)
シーフードチャウダー/牛肉のカリパッチョ/
野菜のニョッキ
- メイン(いずれか1品)
ラムチョップ/カレー/サーロインステーキ
300g/ベジタリアン用料理、全てのメイン
はローストポトとサラダ付き
- デザート(いずれか1品)
デザートプレート:フルーツとレモンのメ
レンゲ、ココナッツシャーベット/チョコレート
フォンデュ(バーボンのアイスクリーム添え)
- コーヒー または 紅茶

スーベリア \$90

- 前菜(いずれか1品)
ラムのスイートブレッド/ソフトシェルク
ラブのてんぷら/野菜のニョッキ
- メイン(いずれか1品)
ベニソン(鹿肉)/特選牛フィレ肉250g/
カレーのムニエル/ラムラック/ベジタリアン
用料理、全てのメインはローストポトとサラダ付き
- デザート(いずれか1品)
ココナッツのバナナコッタ(抹茶ジェル添え)/
チョコレートムース(ラズベリーのシャーベット、
マカダミアナッツのブラリネ添え)
- コーヒー または 紅茶

クイーンズタウン ミールクーポン

5

ファインツ

finz SEAFOOD&GRILL QUEENSTOWN

地図 P14 B3

湖畔沿いのシーフードレストランにて
シェフ厳選料理をお楽しみ下さい

洋食



住所: Ground Floor, Steamer Wharf

電話: 03-442-7405

営業: 毎日 17:00 ~ 22:30

スタンダード

\$70

- 前菜(いずれか1品)
カラマリ/フェタサラダ(オレンジ添え)
- メイン(いずれか1品)
フィッシュアンドチップス/カレイのオープン焼き/サーロインステーキ 300g
付け合せにサラダ付き
- 本日のデザート
- コーヒー または 紅茶

スーベリア

\$90

- ガーリックブレッド
- 前菜(いずれか1品)
カラマリ/フェタサラダ(オレンジ添え)/
シーフードチャウダー
- メイン(いずれか1品)
カレイのムニエル/カレイのオープン焼き/
スチュワート島サーモンのグリル/ラムラック/
カボチャのニョッキとブルーチーズ
付け合せにサラダ付き
- 本日のデザート
- コーヒー または 紅茶

プラセンタクリーム

ニュージーランドでは羊の胎盤(プラセンタ)を配合した美容クリームがお土産として人気です。プラセンタとは胎盤を意味し、そこから抽出されたエキスはアミノ酸、ビタミンE、ミネラルをはじめとしたお肌に有効な成分を多く含んでいます。ここにご紹介します、インフィニットビューティー・エンリッチド・プラセンタクリームはニュージーランド産の羊プラセンタ、ロイヤルゼリー、鹿の角エキス、ローズヒップオイルなどの天然成分を配合したプレミアム美容クリームです。保湿・美白・シミしわ予防と美肌をキープするには欠かせません。朝晩のお手入れに、また化粧下地としてもご使用ください。お求めはOK ギフトショップにて。



Formulated using New Zealand
Advanced PLACENTA Protein

オークランド

ロトルア

クライストチャーチ

マウントクック

クイーンズタウン

JTB
ニュージーランド



日本料理店「soi」

平江 道 シェフ

コラボレーションスイーツ



和の職人の作る洋菓子

HONIKEKE

Manuka Honey Cake



\$20 / 1箱

オークランドの高級住宅街レムエラにある一軒の日本料理店「Soi」。地元の人たちに愛されるその訳は、こだわり抜いた手作りの味。今までになり新しい出会いを、そんな思いを込めて作り上げた焼き菓子「ホニケケ」は、栄養価の高いマヌカハニーをふんだんに取り入れ、味は勿論、たんぱく質やミネラル、ビタミンなど体に嬉しい成分がバランスよく含まれています。丹精こめて焼き上げられる、その味をご賞味下さい。

※お受け取り希望日の前日午後5時までにお申込みください。

※ハチミツが使われておりますので、1歳未満のお子様はお召し上がり頂けません。

※お申し込みは係員までお気軽にお問い合わせ下さい。



大橋巨泉の OKギフトショップ

ここにしかないオリジナルグッズを見つけてください



Infinite Beauty
by NatureTouched

Formulated using New Zealand
Advanced PLACENTA Protein

インフィニットビューティー
プラセンタ基礎化粧品

**限定
商品**

Infinite Beauty Placenta Skincare Range

OKギフトショップ限定

インフィニットビューティープラセンタ基礎化粧品は、ニュージーランド産の高品質な羊の胎盤エキス(プラセンタエキス)をはじめ、天然の有効成分を贅沢に配合したプレミアム基礎化粧品です。美容液、クリームそして集中ケアマスクの3種類をご用意しました。羊の胎盤エキスとともに各製品に含まれた有効成分が、お肌にたっぷり栄養を補給して、皮膚細胞の再生力を高め、ハリ、ツヤ、潤いのあるみずみずしい美肌へと導きます。

ポッサムメリノ メンズ & レディースジャケット

Possum Merino
Mens & Ladies Jackets

当店人気No.1 ブランド

Merinomink™ は羽のような軽さと贅沢感あふれる柔らかさ、優れた耐久性を見事に融合した最上級の製品です。OK GIFT SHOP限定商品も数多く取り揃えております。



MERINOMINK™
NEW ZEALAND
FINE MERINO AND LUXURIOUS POSSUM FUR

**人気
商品**



クイーンズタウン店
Steamer Wharf Building
88 Beach St
TEL: 03-409-0444
FAX: 03-409-0488
queenstown@okgiftshop.co.nz



オークランド店
131 Quay Street,
Princes Wharf
TEL: 09-303-1951
FAX: 09-303-1800
auckland@okgiftshop.co.nz

www.okgiftshop.co.nz

日本連絡先: (株)オーケーエージェンシー TEL: 03-6450-1081 Email: info@okgiftshop.co.jp